

NUMERO 7.

EDMONTON, JEUDI, 10 DECEMBRE 1914

FONDE EN 1905.

LES ELECTIONS MUNICIPALES

Les candidats en présence

La nomination des candidats aux honneurs municipaux a eu lieu lundi dernier à onze heures du matin. A la dernière heure une deuxième candidature à la mairie, celle de M. Jos Adair, est venue enlever tout espoir aux amis de M. W. T. Henry de voir ce dernier élu par acclamation.

On sait que deux élections à la mairie seront nécessaires lundi prochain, l'une pour remplacer M. McNamara, disqualifié, durant la période qui s'écoule de l'année municipale, l'autre pour pourvoir à l'élection du premier magistrat pour 1915; il est pareillement nécessaire d'élire un échevin pour 1914. Six échevins sont à élire pour 1915.

Voici la liste complète des candidats en présence:

Mairie (1914)

W. T. Henry, marchand.
W. J. McNamara, courtier.

Mairie (1915)

W. T. Henry, marchand.
Joseph Adair, linotypiste.

Echevinage (1915)

H. A. Calder, courtier, rive sud.
Alex. Clubb, ouvrier électricien.

Jos. Driscoll, marchand.
James East, ingénieur des mines.

R. N. Frith, agent d'assurances.
Charles Gowan.

T. F. Mayson, manufacturier, rive sud.
W. C. McArthur, entrepreneur.

J. H. Picard.
James Ramsey, marchand.

J. H. Treble, agent.
Isidore Tremblay, plâtrier.

S. W. Williamson.
Echevinage (1914)

James East, ingénieur.
J. M. McDonald, avocat.

Geo. N. Pearce, courtier, rive sud.

Wm. Rae, avoué.
Th. Ch. Sanders, charpentier.

Commissariat d'écoles publiques

R. V. Bellamy, agent financier.
Ch. L. Gibbs, architecte.

Ph. H. May, ayoué, rive sud.
J. J. McKenzie, marchand, rive sud.

Commissariat d'écoles séparées

A. Eudore Voyer, courtier.
Robert Crossland, imprimeur.

H. M. Martin, courtier.
A. H. Esch, marchand.

J. H. Gariépy.
M. J. O'Farrell, courtier.

UNE COLLECTION REMARQUABLE

Le docteur Malte a rapporté de l'Ouest une grande variété de graminées.

Malte, 7 — L'agrostographe de la Puissance, le docteur M. O. Malte, est revenu de l'Ouest du Canada où il s'est occupé pendant quatre mois de rassembler des matériaux pour une grande collection de graminées fourragères à l'exposition Panama-Pacifique à San Francisco, en 1915.

La plus grande partie de cette collection a été rassemblée dans la province de la Colombie-Britannique; le docteur Malte a pris des précautions toutes spéciales pour obtenir des spécimens de toutes les fleurs que l'on rencontre dans les différents districts climatiques de la province. Il s'est procuré également une grande quantité de superbes matériaux venant des prairies alpines, des montagnes Rocheuses et des contreforts des montagnes.

Le nombre d'espèces de graminées fourragères rassemblées par le docteur Malte lui-même et par ses aides dans les provinces des prairies et l'Est du Canada forment un total d'au moins deux cents. Cette collection a pour but de faire connaître la nature des méthodes scientifiques employées pour servir de base aux recherches agricoles pratiques.

Cette collection couvre environ six cents pieds carrés de murs.

AUX ELECTEURS D'EDMONTON

Sollicité par de nombreux concitoyens de poser ma candidature à l'échevinage pour 1915, je fais appel à tous mes compatriotes pour qu'ils m'accordent leur vote et leur influence lundi prochain, 14 décembre.

Mes longs états de service au Conseil d'Edmonton et mon expérience des affaires municipales me permettent, je crois, de pouvoir compter sur les suffrages de tous ceux qui ont à cœur la prospérité de notre belle ville.

Mon désir, en entrant dans la lutte, est de travailler à établir un gouvernement civique, propre, responsable et économiquement administré.

Je ne fais pas d'autres promesses électorales, sinon que de dire que je consacrerai tous mes efforts à assurer le bien de notre ville.

Votre dévoué,

J. H. PICARD.

W. T. HENRY, CANDIDAT A LA MAIRIE

M. W. T. Henry, le candidat à la mairie, dont la feuille d'application est revêtue de plus de 5,000 signatures, demeure à Edmonton depuis 22 ans. C'est un partisan convaincu de la propriété municipale des services publics et il fut l'un de ceux qui contribuèrent le plus activement à établir ce système à Edmonton, il y a douze ans. C'est l'ami, dévoué des travailleurs; c'est lui, c'est la garantie que notre ville sera sagement administrée, sans que sa marche vers le progrès soit compromise ou même retardée. Nous croyons que tous ceux qui ont à cœur les véritables intérêts de notre ville voteront pour W. T. Henry, comme maire d'Edmonton pour 1915.

A LIRE

Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur le remarquable article de M. Louis Bourgeois, écrit spécialement pour notre journal et que nous publions à la page 5 du présent numéro, sous le titre: "Les Canadiens à la guerre." Tribune Libre.

Les réflexions de M. Bourgeois méritent d'être méditées.

EN L'HONNEUR DU GOUVERNEUR POTHIER

L'Association St-Jean-Baptiste de Montréal prépare de grandes fêtes en l'honneur du gouverneur Pothier, l'éminent franco-américain du Rhode Island, qui doit visiter Montréal le 17 décembre.

Plusieurs de nos compatriotes d'Alberta ont été invités à assister à cette réception pour y représenter les Canadiens-français de la province.

LA CONFERENCE DE DIMANCHE PROCHAIN

Nous rappelons que c'est dimanche prochain, 13 décembre, à 8 h. 30 du soir, qu'aura lieu la deuxième conférence de l'hiver faite sous les auspices du Cercle Grandin.

Le conférencier sera M. A. Boileau, président du Cercle. Le sujet dont il a fait choix est le suivant: "Gouvernement civique par commission élective et législation directe."

Il y aura chant et déclamation par MM. Leclair et Rouillard.

Le public de langue française est cordialement invité à assister à cette conférence, dont le sujet tout d'actualité promet d'être fort intéressant.

L'entrée de la salle, — Ecole Séparée, Troisième rue, — sera gratuite.

Nouvelles de la Guerre

Lundi, 7 décembre

Le communiqué officiel français publié dimanche soir se lit comme suit: "En Belgique notre artillerie a détruit une batterie de campagne allemande entre Dixmude et Ypres. L'ennemi a vainement tenté de reprendre Weidenredt que nous avons capturé récemment. Sur le reste du front, au nord, un calme absolu prévaut."

"Dans la région de l'Aisne on rapporte également un calme complet. Dans la Champagne notre artillerie très active a contre-carré avec succès le feu des batteries allemandes."

Dans l'Argonne la guerre de sapeurs continue. Nous faisons continuellement de lents progrès et repoussons toutes les attaques de l'ennemi."

On signale de légers progrès dans la région du sud-est de Varennes, où l'artillerie allemande a été réduite au silence."

De Berlin on annonce officiellement que les Allemands ont occupé Lodz dimanche dernier.

Lodz est une ville de 75,000 âmes; c'est le centre industriel le plus actif de la Pologne russe."

Un engagement a eu lieu entre Dillman et Khoi, Persé, entre troupes russes et turques. Ces dernières ont dû battre en retraite abandonnant un grand nombre de tués et de blessés et laissant aux mains de leurs adversaires une grande quantité de munitions."

Une dépêche de Copenhague annonce que quarante navires de guerre français et anglais sont massés au large de... (nom supprimé par la censure) avec l'intention évidente d'attaquer la flotte allemande. Celle-ci cependant est bien gardée par des fortifications formidables et une véritable nappes de mines sous-marines."

Le prince Von Buelow, ancien chancelier impérial, vient d'être nommé ambassadeur allemand à Rome. On interprète cette nomination comme une manœuvre de l'empereur Guillaume pour faire pression sur le gouvernement italien afin de l'empêcher de se ranger du côté de la France et de l'Angleterre."

La Roumanie semble décidée à entrer dans la lutte en se rangeant du côté des alliés. Cette décision rencontre les vœux ardents du peuple. Seul le ministre des Finances y est opposé."

Des milliers de réservistes japonais demeurant à Honolulu repartent pour le Japon. On croit qu'il a été fait appel à ces hommes afin de constituer un corps expéditionnaire japonais qui serait envoyé en Egypte."

Les Allemands ont interdit la vente en Belgique des photographies des ruines des villes belges."

La circulation des caricatures de l'empereur Guillaume ou du Kronprinz a été interdite par l'autorité militaire française sur le front, après que l'on eut découvert que tous les soldats faits prisonniers sur lesquels on saisis des dessins de ce genre sont immédiatement fusillés."

Le Roi de Monténégro annonce que le tiers de ses soldats ont été tués sur le champ de bataille depuis le début de la guerre."

Le roi Georges V est de retour en Angleterre du champ de bataille des Flandres. Le roi Georges a conféré au roi des Belges le grand cordon de l'Ordre de la Jarretière."

Une déclaration de neutralité du gouvernement italien a été faite officiellement samedi à la chambre des députés. Cette déclaration a été appuyée par un vote de confiance de la chambre qui donna les résultats suivants: en faveur de la déclaration de neutralité 413, contre 49."

Le général Ferdinand Floch, commandant en second des armées françaises a été décoré de l'Ordre du Bain par le roi d'Angleterre."

Les Allemands ont évacué Vermelles, ville française du nord, située au sud-est de Béthune; avant de se retirer les Allemands ont fait sauter à la dynamite toutes les maisons qui demeuraient encore debout."

Reims a été complètement évacuée par ses habitants; il n'y reste plus un civil actuellement. Cette ville avait une population de 110,000 âmes avant la guerre. Plus de mille civils ont été tués pendant les divers bombardements de cette ville par les Allemands."

Les Français bombardent Arneville, ville située à 10 milles seulement de Metz, la grande forteresse actuelle détenue par les Allemands."

Mardi, 8 décembre

Le président Poincaré transfère cette semaine sa résidence officielle de Bordeaux à Paris; il arrivera à temps pour présider une réunion du Conseil des Ministres qui aura lieu vendredi au palais de l'Élysée."

La Bourse de Paris a été recouverte hier en présence d'un grand nombre de financiers. Le marché a été généralement bon bien qu'un peu hésitant à l'ouverture."

Les Allemands ne semblent pas avoir perdu tout espoir de parvenir aux ports de la Manche, de commander les côtes de l'Angleterre en effet qu'ils bombardent actuellement Oost Dunkerque, un village des Flandres situé à deux milles à l'ouest de Nieuport. Cela semblerait indiquer que les Allemands reprennent l'offensive."

On rapporte d'autre part que les navires de guerre des alliés ont repris le bombardement des positions allemandes de la côte belge."

Dans le département de la Somme les Français ont fait des progrès notables."

En Pologne la lutte continue indécise entre les Autrichiens et les Russes."

La prise de Lodz par les Allemands est considérée comme un revirement de fortune remarquable pour l'ennemi qui était, il y a à peine quelques jours, dangereusement menacé dans ses lignes de communications."

Le Pape Benoît XV fait tous ses efforts pour amener les adversaires à faire trêve durant la nuit et la journée de Noël."

On estime de Petrograd que les Allemands ont perdu cent mille hommes dans la capture de Lodz."

L'Italie a envoyé huit régiments en Lybie pour protéger ses intérêts."

Mercredi, 9 décembre

Le communiqué officiel français dit que les Allemands ont attaqué violemment les alliés à St-Eloy, au sud d'Ypres, mais qu'ils ont été repoussés; à part ces attaques, il n'y a eu aucun changement sur la ligne du feu."

De Berlin on annonce officiellement que l'empereur Guillaume est atteint de bronchite, et qu'en conséquence il ne pourra pas repartir pour le front avant plusieurs jours."

Les Autrichiens et les Serbes annoncent des victoires respectives. Les Serbes disent qu'ils ont gagné une bataille au nord-ouest et ont capturé 2000 prisonniers. Les Autrichiens disent qu'ils font des progrès au sud de Belgrade."

De source non officielle on annonce que le nombre des tués, dans l'armée française, depuis le

début de la guerre est de 100,000. Il y aurait 400,000 blessés français en traitement dans les hôpitaux et le nombre des prisonniers français détenus actuellement en Allemagne serait de 90,000."

Les paris sur la durée de la guerre, au Lloyd, aujourd'hui, sont de 80 à 100 que la guerre sera terminée au mois de mars prochain."

Des aviateurs allemands ont jeté trois bombes sur Reims. Personne n'a été blessé; il n'y a que des dégâts matériels."

A Hazebrouck, ville du nord de la France, des aviateurs allemands ont tenté de détruire la gare en jetant des bombes. Dix personnes ont été tuées, la plupart des femmes et des enfants, cinq autres ont été dangereusement blessées."

Le retour à Berlin du Kaiser a causé un vif désappointement dans cette ville, car l'on pensait que l'empereur n'y reviendrait qu'à la tête de troupes victorieuses. En Pologne plusieurs aviateurs russes ont tenté inutilement de jeter des bombes sur le cortège du Kaiser."

Lors du voyage de ce dernier à Bruxelles deux mille agents de police secrète étaient chargés d'assurer sa sécurité."

APRES LE PASSAGE DES HUNS

Vitry-le-François — Des amas de ruines noires et encore fumantes, des maisons dont l'intérieur a été démolé par des éclats d'obus, ne laissant que la charpente de leurs structures, d'autres dont les murs ont été renversés, d'autres encore où seule la cheminée reste intacte parmi les décombres, voilà le spectacle qui frappe les regards à chaque pas dans cette partie du pays où se sont rencontrées les armées vers le nord."

Au milieu de la désolation, dans des masures à moitié construites se rencontrent des femmes, des enfants et des vieillards, à demi-silencieux, n'ouvrant la bouche que pour parler, qui de leurs maris, qui de leurs pères ou de quelqu'un de leurs proches partis à la guerre et dont on n'a que peu ou point reçu de nouvelles."

Le manque de bras rend à peu près impossibles les travaux de réparations. Le commerce est dans le marasme et les articles de la plus commune utilité sont difficiles à obtenir à cause de l'absence de moyens de transport."

A un mille seulement de Vitry, les villages d'Erignicourt et de Courdemange sont virtuellement disparus et des amoncellements de briques et de tuiles sont les seuls objets indiquant que des maisons s'y élevaient il y a quelques semaines encore."

Les champs portent les traces de trous profonds causés par les obus allemands et français, tandis que s'aperçoivent encore çà et là les fosses où l'on a inhumé les soldats tombés sur le champ de bataille. Des croix formées de deux branches d'arbres en indiquent les endroits; mais aucun nom, aucun numéro d'ordre."

La bataille, à Courdemange a duré près de trois jours avant que les Allemands n'eussent hâté leur départ vers Vitry-le-François. Les rues des villages étaient littéralement couvertes de cadavres qui furent plus tard inhumés par les soins des habitants."

Et plus loin encore, de Vitry à Narbonne, près de Pèze-Champenoise. Avant la guerre, Narbonne avait environ 150 maisons. Maintenant, il n'en possède que soixante, le reste ayant été réduit en pièces ou incendié. Les armées combattantes ont lutté désespérément pour la possession de ce village qui fut repris et abandonné plusieurs fois avant que les Allemands ne se décidassent à se retirer vers l'Aisne. Le long de la seule rue qui le traverse, 510 cadavres de soldats allemands ont été entassés en un seul jour, ainsi qu'une centaine de soldats français."

LES REMARQUES D'UN COLONISATEUR

M. l'abbé Normandeau nous fait part des impressions qu'il rapporte de son voyage au Lac La-Biche.

M. l'abbé J. A. Normandeau, prêtre-colonisateur de l'Alberta, nord, de retour de son voyage d'inspection dans la région nord-est d'Edmonton, nous communique quelques-unes de ses impressions et constatations qui ne manqueront pas d'intéresser nos lecteurs qu'intéressent au plus haut point les questions de colonisation canadienne-française."

"Du côté de St-Paul, Brossard, Lefond, St-Vincent et Bonnyville, nous dit le dévoué colonisateur, la récolte a été bonne; il y a des pommes de terre en quantité, du foin en abondance, les prix obtenus sont les plus hauts qui aient été payés depuis nombre d'années, mais il n'y a pas de marché à moins de 30, 40, 50 ou 75 milles de distance; pas la moindre communication par chemin de fer, malgré les promesses répétées à chaque élection et aussitôt abandonnées. Est-ce un parti pris? Parce qu'il n'y a que des "French settlers" dans cette région?"

"Les esprits sont quelque peu montés dans ces parages et l'on commence à montrer sérieusement les dents! Un chemin de fer est devenu nécessité absolue dans cette région. Il est vrai que l'on a commencé à arpenter une ligne de chemin de fer partant du Lac LaBiche et allant au sud-est, qui par conséquent toucherait les points suivants: Grandin, Rivière-Caster, Ste-Lina, St-Vincent, St-Paul, Vermilion, etc... Mais un "projet" de chemin de fer, ou une "charte", ne saurait pas plus remédier au mal actuel qu'une drogue patentée qu'on laisserait agir sur le mal."

"Reconnaissons toutefois que la voie ferrée Great Waterways a été construite de façon très expéditive; le remblai en est terminé jusqu'à un point situé à 28 milles au nord-est du Lac LaBiche. On nous affirme qu'au premier de l'an le train circulera entre Edmonton et le Lac LaBiche; il n'y a plus actuellement que 8 milles de rails à poser. On ne saurait imaginer quelle révolution ça sera dans les affaires, la culture et la colonisation de cette région lorsque le chemin de fer la traversera. Nous y constaterons des changements merveilleux d'ici à l'été prochain."

"L'emploi d'un grand nombre d'hommes à la construction de ce chemin de fer a eu pour résultat que les colons, établis dans un rayon de 20 milles du lac et de la ligne, n'ont pu suffire aux demandes nombreuses de grains et autres provisions tant pour ces travailleurs que pour les nouveaux colons attirés par la nouvelle voie ferrée. Ce qui a causé une augmentation appréciable des prix, qui, malheureusement, n'a été qu'éphémère..."

"Dès que ce chemin de fer sera en exploitation sur une longueur de 100 milles, les colons, pendant un certain temps du moins, n'auront qu'à s'arrêter au point voulu et dans un rayon de quelques milles seulement ils trouveront d'excellentes terres libres."

Cependant on ne devra pas oublier, en partant pour visiter ces endroits, qu'on n'y trouvera pas de la prairie nue et... des terres clôturées, bâties et avec l'outillage nécessaire! Non, mais ce que nous garantissons, c'est qu'il y a du bon terrain, du bois en quantité, de l'eau excellente, des lacs magnifiques, des rivières, des ruisseaux, du poisson et du gibier un peu partout."

"Durant mon voyage, continue M. l'abbé Normandeau, j'ai constaté l'existence de deux bureaux de poste nouveaux, ceux de "Donatville", à 28 milles à l'est d'Atabasca Landing, et de "Normandeau", à 15 milles au sud-est du Lac LaBiche. Ces deux groupements canadiens-français de la dernière heure ont déjà leur petite chapelle, leur magasin, leur maison de pension, moulin à scie, etc., et promettent beaucoup pour l'avenir. Il importe également de mentionner Ste-Lina qui possède un curé à demeure, le Rév. J. A. Lapointe, et où l'on doit construire une église au printemps prochain."

Piamondonville vient d'être pourvu d'un bureau de télégraphie; un curé résident y sera tout prochainement nommé."

"Espérons, conclut le Rév. M. Normandeau, que tous ces nouveaux centres canadiens-français prospéreront rapidement et qu'on y fera tous les efforts voulus pour y avoir un prêtre résident le plus tôt possible, c'est là le secret de notre force comme colonisateurs, le complément nécessaire de tout centre de langue française où l'on a foi en l'avenir. Dans les paroisses plus anciennes j'ai remarqué un redoublement d'activité, les marchés y sont rémunérateurs. Somme toute, malgré guerre et crise financière, on vit bien en Alberta centrale, et il faut bon y demeurer..."

Le général Boyers est fusillé

Londres, 9 — Le général Boyers, l'un des rebelles du Sud-Africain, a été condamné à mort et fusillé."

Le Japon gardera Tsing Tau

Tokio, 9 — Le ministre des Affaires Étrangères annonce que le Japon sera parfaitement justifié en gardant le territoire de Kiao-Chiao."

Le gaz naturel de Viking

Viking, 9 — Les constatations officielles indiquent que le rendement du nouveau puits de gaz naturel d'Alberta est de 2,000,000 à 3,000,000 p. par 24 heures, soit de 10 à 20 fois le rendement stipulé par le contrat intervenu entre l'Association Industrielle et la municipalité d'Edmonton."

La tempête sur l'Atlantique

New-York, 9 — Depuis deux jours une tempête fait rage sur le littoral. Les dégâts sont estimés à plus de \$500,000."

En route pour le front

Winnipeg, 7 — près de deux cents Belges, réservistes et volontaires, demeurant à St-Boniface, sont partis ce matin pour la France."

Un espion allemand

Pence River Crossing, 7 — Un Allemand nommé Charles Hildebrandt, a été arrêté sous prévention d'espionnage. Hildebrandt circulait dans tous les groupements allemands de la région de la Rivière la Paix, cherchant à provoquer chez ceux-ci un soulèvement."

TROIS CROISSEURS ALLEMANDS COULES DANS LE PACIFIQUE

Londres, 9 — On annonce officiellement que trois croiseurs allemands, le "Scharnhorst", le "Gneisenau" et le "Leipzig" ont été coulés dans le Pacifique par des navires de guerre anglais. Deux autres croiseurs allemands qui ont pu s'enfuir sont poursuivis."

CONSULAT DE BELGIQUE

Deux contingents de Belges d'Edmonton, sont déjà en route pour rejoindre l'armée belge. Un dernier contingent quittera la ville mardi prochain. Nous engageons vivement tous les volontaires et militaires rappelés, qui ne désirent pas être poursuivis comme insoumis à se présenter au Consulat de Belgique, 305 C. P. St. Bldg, le plus vite possible, pour rejoindre ce contingent."

M. KIMPE, Consul.

SOIREE DE CHARITE

On nous prie d'annoncer que les dames de la paroisse St-Joachim donneront une soirée dramatique au profit des pauvres, le 20 décembre, à 8 h. du soir, à la salle de l'Ecole Séparée, Troisième rue. Nos artistes locaux joueront une intéressante pièce en un acte, sous l'habile direction de M. Emile Tessier. Le programme sera complété par une allocation du R. P. Duchaussois, O.M.I. Le public est instamment prié de collaborer à cette œuvre de charité en se rendant nombreux à la soirée du 20 décembre."

CARTES D'AFFAIRES

AVOCATS ET NOTAIRES

Hon. Wilfrid Gariépy, C.R., Louis Madore, B.C.L.
G. Gillespie Dunlop

Gariépy, Madore & Dunlop

AVOCATS ET NOTAIRES
155, AVENUE JASPER EST,
Edmonton, Alta.

L. A. GIROUX

de la société légale

BISHOP, PRATT & GIROUX

Avocats et Notaires
Bureau: Edifice de la Banque
Molson

PRET D'ARGENT

Phone 4131, EDMONTON, ALTA.

CORMACK & MACKIE

AVOCATS ET NOTAIRES
ON PARLE LE FRANÇAIS.
McDougall Court. Boite P. 1529
Edmonton, Alta.

GRAVEL & GRAVEL

AVOCATS ET NOTAIRES
MOOSE JAW, SASK., GRAVELBOURG, SASK.

EDWARD BRICE

AVOCAT ET NOTAIRE

ARGENT A PRETER

Bâtisse Larue et Picard
248, Ave Jasper, Edmonton, Alta.

Edwards, Dubuc & Pelton

Avocats et Notaires
Norwood Bldg. 113 Jasper Est
Edmonton, Alta.

Frank W. Russell, L.L.M.

Avocat et Avoué
Successeur de Russell & Russell
6-4-15 Végreville, Alberta.

F. A. MORRISON, L.L.B.

6-4-15 Végreville, Alberta.

MORRISON & CROMP

Avocats et Notaires
ARGENT A PRETER
6-4-15 Végreville, Alberta.

MEDECINS-CHIRURGIENS

Dr. W. HAROLD BROWN

SPECIALISTE POUR LES YEUX, LES
OREILLES, LE NEZ ET LA GORGE.
Bureaux:
Edifice de la Banque de l'Améri-
que du Nord, 2ème Etage
Heures de consultation: 9 heures a.m. à 12.30
p.m.; 1.30 heures p.m. à 5 heures p.m.
Examens de la vue pour oeil de
lunettes

Dr G. J. HOPE

DENTISTE
Téléphone 5285
Heures de consultation: 9 h. 30 à 12 h. 30
a.m. — 2 h. à 1 h. p.m.

Dr. C. P. R. Bull., 145 Jasper Est

Edmonton, Alta.
ON PARLE FRANÇAIS.

MADAME MEADOWS

SPECIALISTE POUR LA VUE
131 AVENUE JASPER OUEST
Chambre 4, — 2e étage
PHONE 5637 EDMONTON
Heures d'office: 9 h. à 6 h.
Samedi soir de 7 h. à 9 h.

TELEPHONE 4547

Dr. J. H. LAMARRE

CHIRURGIEN-DENTISTE
Heures de Bureau: 9 à 12, 2 à 6, 8 à 9.
ALLAN BLOC, NAMAYO AVE, Edmonton, Alta.
Séjour: Extraction des dents sans douleur
à la stovaine.

COUR A BOIS

J. T. DESLAURIERS

COIN DE LA 33ème RUE ET DE LA ROUTE
DE STONY PLAIN
COUR A BOIS. TELEPHONE 52592
Epicerie Charbon, Foin, Paille, Grains, Etc.
5-14-15

IMMEUBLES

LARUE & PICARD

Ont maintenant leur bureau à
CHAMBRE No. 4
No. 248, Avenue Jasper.
TELEPHONES: 1816
OFFICE. 1758
RESIDENCE.

IMMEUBLES

LES SOMMES SUIVANTES

Pourront être obtenues comme
prêts à court terme ou con-
tre cession de contrat de
vente:

\$520.00
\$650.00
\$250.00
\$130.00

J. L. ELAM

705 Edifice Tegler. Phone 6228
Edmonton, Alta.

AGENCES IMPERIALES

Hon. P. E. LESSARD. A. BOILEAU
222 JASPER EST. TEL. 4322

PRETS D'ARGENT

ASSURANCES, IMMEUBLES.

DIVERS

McCOPPEN & LAMBERT LIMITED

Entrepreneurs de Pompes Funé-
bres.
Tél.: Bureaux 4515; Ecuries 1505
Cinquième rue et Ave Jasper
5-28-15 Edmonton, Alta.

THE

CONNELLY - McKINLEY COMPANY, LIMITED

Embaumeurs et Entrepreneurs de
pompes Funébres.
CHAPELLE PRIVEE ET AMBULANCE.
136 rue Rico. Téléphone 1525

MAGASINS

The Edmonton Sporting Goods Co.

Armes munitions et articles de
sport, fusils réparés. Les com-
mandes venant de la campagne
reçoivent une attention spéciale.
233, Ave. Jasper E. — Edmonton

ECURIES DE LOUAGE

PICARD & HEBERT

ECURIE DE LOUAGE ET DE REMISE
West Edmonton
Bons chevaux, Bonnes Voltu-
res, Service parfait.
Successeur de S. Nadeau
11-6-15

ARCHITECTES-ARPEUTEURS

H. MILTON MARTIN

Courtier d'Immeubles et d'Assu-
rances,
AGENT FINANCIER
EDIFICE TEGLER
Chambres 729 et 730.
Edmonton, Alta., Canada
Téléphone 4344 — Boite P. 998

AUDITEUR

ANDREW H. ALLAN

Auditeur, Comptable, Liquidateur
Auditions de livres mensuelles et
hebdomadaires
Chambre 30, Edifice Gariépy
Téléphone 1347 Edmonton.
9-3-15

ENTREPOTS CHAUFFES A L'EPREUVE DU FEU

Taux d'assurance réduits. Prix
raisonnables
McCosham Storage & Distributing Co.
Agents d'entrepôts et d'expé-
dition
NEUVIEME RUE ET AVENUE
PEACE
Tél. 6361. Edmonton, Alta.

HOTELS

QUEENS HOTEL

VEGREVILLE, ALTA.
ED. GYR — Gérant
L'hôtel préféré des Canadiens-
français à Végreville.
Prix — \$2.00 par jour

EPISODES DE LA GUERRE

Dans un champ à quelques cen-
taines de verges des tranchées
ennemies que les soldats français
traversent, ils aperçoivent couché
sur le sol et complètement recou-
vert d'herbes, de trèfle, de terre,
le corps d'un Prussien.

Les Français le eurent mort
tout d'abord, mais ne tardèrent
pas à comprendre que l'homme
faisait le mort. Il n'était même
pas blessé. On le mit sur pied
comme il convenait.

Alors, quel ne fut pas l'étonne-
ment des soldats: le Prussien
avait une flechette attachée au poi-
gnon droit, une longue flechette qui
communiquait, au loin, avec les
tranchées allemandes.

De son poste, à plat ventre, l'Al-
lemand, en tirant sur la corde,
avertissait les siens de ce qu'il
voyait entre les herbes.

* * *

Le sous-lieutenant Bouilleau,
fils du colonel breveté, en retraite,
tombe sur le champ de bataille
de Dixmude, la cuisse brisée par
une balle.

Le brigadier Joussetin crie: "Au
lieutenant!" et les dragons accou-
rent, sous la mitraille. Le briga-
dier s'affaisse, le ventre troué
d'une balle.

—Allez-vous-en! Laissez-moi
supplie, puis ordonne l'officier.

—Jamais, mon lieutenant, nous
ne vous abandonnerons pas!

Et successivement le brigadier
atteint d'un seconde balle et qua-
tre dragons tombent, frappés à
mort, près de leur officier, autour
duquel ils s'empresaient.

* * *

C'est à l'hôpital auxiliaire de
Châteaudun. On vient d'amener
un jeune soldat, un clairon qui
a le nez endommagé.

—Comment avez-vous été bles-
sé? lui demande le major.

—Eh bien! voici: Je sonnais la
charge. Une balle arrive et me
frôle le nez. Le sang coule. Un
morceau de mon appendice nasal
s'était décollé.

—Alors?

—Alors j'ai pris le bout de mon
nez avec ma main gauche, je l'ai
maintenu de mon mieux, et j'ai
continué à jouer du clairon.

LE BOMBARDEMENT DE REIMS

S'il continue, Reims sera bientôt
un nouveau Moscou.

Champigny, France — Reims
est à six kilomètres de distance,
mais, pour tous les usages pra-
tiques, il peut aussi bien être à
600 kilomètres, puisque personne
n'y peut entrer. Toutes les cinq
minutes, on entend la sourde ex-
plosion des gros canons alle-
mands des forts de Brimont, No-
gent l'Abbesse et Béry; un peu
plus tard, un nuage de poussière
s'élève à l'endroit où un obus a
éclaté.

Reims, ville ouverte au point de
vue militaire, est réduite de jour
en jour en un monceau de ruines.
Aujourd'hui, trois cents obus ont
été lancés sur la ville. Quinze
personnes — neuf femmes et en-
fants; et six hommes, deux d'entre
eux de garde aux portes — ont été
tués et plus de vingt ont été bles-
sés.

Depuis lundi dernier, plus de
cent civils ont été tués, portant
la liste des civils morts à plus de
huit depuis le commencement du
bombardement, il y a soixante-
dix jours.

Dans les dernières quarante-
huit heures, plus de cinquante
maisons ont été détruites, pour la
plupart par des projectiles rem-
plis de pétrole qui mettent le feu
partout où ils éclatent.

Le chemin de fer à voie étroite
d'intérêt local est maintenant sur-
tout employé pour emmener les
dix mille réfugiés, tout ce qui
reste des 120,000 personnes qui
habitaient, il y a quatre mois, la
capitale de la province de la
Champagne.

Si le bombardement actuel con-
tinue une semaine de plus avec la
même intensité, Reims sera un
second Moscou. Ce qui reste de
la compagnie de pompiers est in-
capable de suffire à éteindre les
nombreux incendies que les obus
incendiaires allument dans tous
les quartiers de la ville. Depuis
lundi dernier, la cathédrale a été
continuellement frappée par les
obus des gros canons des forts de
Nogent-l'Abbesse et de Béry.

Les habitants de Reims sont
convaincus qu'avant d'abandon-
ner leurs positions actuelles, les
Allemands réduiront en ruines
tout ce qui reste encore de la ca-
thédrale.

Depuis trente-six heures, la
neige tombe sans interruption.
En conséquence le bombardement
de Reims qui se poursuit nuit et
jour depuis lundi dernier, a pres-
que cessé; on n'entend plus que
de temps en temps, pendant les

accalmies de la tempête, l'éclate-
ment de quelques obus.

Le changement des conditions
climatériques n'a pas ralenti la
vigilance de l'armée française, qui
est plus que jamais convaincue
que les Allemands tenteront un
dernier effort désespéré sur la
Champagne, entre Soissons et
Reims.

LE GRAND ESPIONNAGE ALLEMAND

"Londres—Le correspondant du
"Times" à Dunkerque cite un
nouvel exemple des préparatifs
faits de longue date par les
Allemands en vue de la guerre.

L'année dernière, déclare-t-il,
les ouvriers commençaient près
de Coxyde, à une quinzaine de ki-
lomètres de Dunkerque, sur la
frontière belge, la construction
d'une villa dont les dimensions, à
en juger par les fondations, pro-
mettaient d'être imposantes.

Les bruits les plus divers con-
cernant à ce moment sur l'identité
du propriétaire de cette villa. Cer-
tains prétendaient que c'était le
prince Victor-Napoléon, d'autres
un riche manufacturier de Liège.

Les travaux se poursuivirent
pendant assez longtemps; tous
les ouvriers étaient Allemands.
Les fondations en béton armé fu-
rent construites par sections; la
chaque section devait être perfec-
tément sèche avant que l'autre fût
commencée.

Les travaux se poursuivaient
encore au mois de juillet, au mo-
ment où la guerre éclata. A ce
moment les ouvriers disparurent
et les journaux parlèrent
des préparatifs faits par les Al-
lemands depuis des années autour
d'Anvers en prévision d'une guerre.

L'attention des Belges fut
éveillée. On s'aperçut que l'em-
placement de la villa se trouvait
exactement à portée de canon des
forts situés à l'est de Dunkerque.

Les recherches se poursuivirent
minutieusement. Un détachement
de sapeurs, parti de Furnes, se
mit en devoir de faire sauter les
fondations à la dynamite. Un of-
ficier du génie belge a déclaré: "Je
n'ai jamais vu, dans ma vie, de
travail plus parfait."

"La guerre moderne ne se pré-
te pas à des exploits sensation-
nels par les commandants d'ar-
mée. Mais les chefs français
dans cette guerre ont été pleine-
ment à la hauteur de leur tâche.
Le général Joffre sait attendre et
il sait aussi quand frapper. La
présence inattendue d'une armée
française toute fraîche au nord-
ouest de Paris a été un rude mé-
compte pour von Kluck et l'a con-
traint à une rapide retraite. De-
puis lors, constamment, le gé-
néral Joffre a fait preuve du juge-
ment le plus sûr dans ses dispo-
sitions. Peut-être a-t-il encore
une autre surprise en réserve
pour l'ennemi et nous pouvons
être sûrs qu'au moment voulu il
sera prêt à assumer une énergi-
que offensive. Le peuple français
a autant de raisons d'être fier de
ses généraux que de ses soldats.
La guerre coûte cher à la France
en hommes et en argent. Mais ses
sacrifices ne seront pas vains.
Une France nouvelle se lève de-
vant nos yeux, une France qui
jette sur le monde un regard de
conscience fort et qui a l'assu-
rance d'un avenir plus grand en-
core que son passé glorieux."

Paris — Le général qui com-
mande les troupes sur la ligne de
bataille entre l'Oise et la Somme,
a nommé un officier de l'état-ma-
jor pour faire voir à seize jour-
nalistes français quelque chose
des opérations militaires à cet
endroit.

"Quand nous approchâmes de
la zone du feu, dit leur compé-
rentu, nous descendîmes dans la
tranchée principale qui est pour-
vue d'une savante série de ramifi-
cations. La tranchée a six pieds
de largeur et de trois pieds et de-
mi à quatre pieds de profondeur.
Nous la parcourûmes sur une dis-
tance de deux milles et demi, le
bruit de la mousqueterie devenant
de plus en plus perceptible. Nous
échangeâmes nos impressions lors-
que notre guide nous pria de gar-
der le silence en disant que l'en-
nemi pourrait les entendre.

"Nous étions arrivés sur la
première ligne de bataille et nous
en fûmes aussitôt avertis. Le
bruit des canons de trois pouces
que nous avions laissés derrière
nous était maintenant couvert
par le cliquetis plus rapide et plus
rapproché des mitrailleuses et des
fusils. A une distance de 100 ver-
ges, une longue ligne courbe, gri-
se, dénotait la présence des enne-
mis.

"Des clôtures de fil barbelé pro-
tégent les tranchées.

"L'officier nous montra une
maison à peu de distance en di-
sant: "C'est là que la situation
fut critique pour nos soldats du-
rant ces dix derniers jours; c'est
aussi à cet endroit qu'un général
de brigade, dans une brillante
charge, a gagné les étoiles de gé-
néral de division.

"Plus au sud de notre ligne on
voit la ville d'Arras en ruines et
dans laquelle il n'y a plus aucune
activité industrielle.

"A la chute du jour, le village
de Ornesnoy fut le théâtre d'un
violent engagement qui rendra
cette petite place fameuse. Le
village n'est plus qu'un amas de
décombres et de ruines au milieu
desquels les Allemands retran-
chés ont soutenu l'assaut. Vingt-
cinq batteries ouvrirent le feu sur
les tranchées ennemies tandis que
vingt-cinq bataillons français
échelonnés les attaquaient au cri
vibrant de "Vive la France!"

"Une fusillade effrayante et le
feu des mitrailleuses arrêta l'élan
de nos troupes mais la moitié du
chemin était tombé entre nos
mains. Le lendemain, l'attaque re-
prit et l'ennemi était chassé de
ses positions. La prise de Ornes-
noy coûta 2,000 hommes aux
Français et 6,000 aux Alle-
mands."

SUR LA LIGNE DE FEU

Paris — Le général qui com-
mande les troupes sur la ligne de
bataille entre l'Oise et la Somme,
a nommé un officier de l'état-ma-
jor pour faire voir à seize jour-
nalistes français quelque chose
des opérations militaires à cet
endroit.

"Quand nous approchâmes de
la zone du feu, dit leur compé-
rentu, nous descendîmes dans la
tranchée principale qui est pour-
vue d'une savante série de ramifi-
cations. La tranchée a six pieds
de largeur et de trois pieds et de-
mi à quatre pieds de profondeur.
Nous la parcourûmes sur une dis-
tance de deux milles et demi, le
bruit de la mousqueterie devenant
de plus en plus perceptible. Nous
échangeâmes nos impressions lors-
que notre guide nous pria de gar-
der le silence en disant que l'en-
nemi pourrait les entendre.

"Nous étions arrivés sur la
première ligne de bataille et nous
en fûmes aussitôt avertis. Le
bruit des canons de trois pouces
que nous avions laissés derrière
nous était maintenant couvert
par le cliquetis plus rapide et plus
rapproché des mitrailleuses et des
fusils. A une distance de 100 ver-
ges, une longue ligne courbe, gri-
se, dénotait la présence des enne-
mis.

"Des clôtures de fil barbelé pro-
tégent les tranchées.

"L'officier nous montra une
maison à peu de distance en di-
sant: "C'est là que la situation
fut critique pour nos soldats du-
rant ces dix derniers jours; c'est
aussi à cet endroit qu'un général
de brigade, dans une brillante
charge, a gagné les étoiles de gé-
néral de division.

"Plus au sud de notre ligne on
voit la ville d'Arras en ruines et
dans laquelle il n'y a plus aucune
activité industrielle.

"A la chute du jour, le village
de Ornesnoy fut le théâtre d'un
violent engagement qui rendra
cette petite place fameuse. Le
village n'est plus qu'un amas de
décombres et de ruines au milieu
desquels les Allemands retran-
chés ont soutenu l'assaut. Vingt-
cinq batteries ouvrirent le feu sur
les tranchées ennemies tandis que
vingt-cinq bataillons français
échelonnés les attaquaient au cri
vibrant de "Vive la France!"

"Une fusillade effrayante et le
feu des mitrailleuses arrêta l'élan
de nos troupes mais la moitié du
chemin était tombé entre nos
mains. Le lendemain, l'attaque re-
prit et l'ennemi était chassé de
ses positions. La prise de Ornes-
noy coûta 2,000 hommes aux
Français et 6,000 aux Alle-
mands."

Paris — Le général qui com-
mande les troupes sur la ligne de
bataille entre l'Oise et la Somme,
a nommé un officier de l'état-ma-
jor pour faire voir à seize jour-
nalistes français quelque chose
des opérations militaires à cet
endroit.

"Quand nous approchâmes de
la zone du feu, dit leur compé-
rentu, nous descendîmes dans la
tranchée principale qui est pour-
vue d'une savante série de ramifi-
cations. La tranchée a six pieds
de largeur et de trois pieds et de-
mi à quatre pieds de profondeur.
Nous la parcourûmes sur une dis-
tance de deux milles et demi, le
bruit de la mousqueterie devenant
de plus en plus perceptible. Nous
échangeâmes nos impressions lors-
que notre guide nous pria de gar-
der le silence en disant que l'en-
nemi pourrait les entendre.

"Nous étions arrivés sur la
première ligne de bataille et nous
en fûmes aussitôt avertis. Le
bruit des canons de trois pouces
que nous avions laissés derrière
nous était maintenant couvert
par le cliquetis plus rapide et plus
rapproché des mitrailleuses et des
fusils. A une distance de 100 ver-
ges, une longue ligne courbe, gri-
se, dénotait la présence des enne-
mis.

"Des clôtures de fil barbelé pro-
tégent les tranchées.

"L'officier nous montra une
maison à peu de distance en di-
sant: "C'est là que la situation
fut critique pour nos soldats du-
rant ces dix derniers jours; c'est
aussi à cet endroit qu'un général
de brigade, dans une brillante
charge, a gagné les étoiles de gé-
néral de division.

"Plus au sud de notre ligne on
voit la ville d'Arras en ruines et
dans laquelle il n'y a plus aucune
activité industrielle.

"A la chute du jour, le village
de Ornesnoy fut le théâtre d'un
violent engagement qui rendra
cette petite place fameuse. Le
village n'est plus qu'un amas de
décombres et de ruines au milieu
desquels les Allemands retran-
chés ont soutenu l'assaut. Vingt-
cinq batteries ouvrirent le feu sur
les tranchées ennemies tandis que
vingt-cinq bataillons français
échelonnés les attaquaient au cri
vibrant de "Vive la France!"

"Une fusillade effrayante et le
feu des mitrailleuses arrêta l'élan
de nos troupes mais la moitié du
chemin était tombé entre nos
mains. Le lendemain, l'attaque re-
prit et l'ennemi était chassé de
ses positions. La prise de Ornes-
noy coûta 2,000 hommes aux
Français et 6,000 aux Alle-
mands."

Paris — Le général qui com-
mande les troupes sur la ligne de
bataille entre l'Oise et la Somme,
a nommé un officier de l'état-ma-
jor pour faire voir à seize jour-
nalistes français quelque chose
des opérations militaires à cet
endroit.

"Quand nous approchâmes de
la zone du feu, dit leur compé-
rentu, nous descendîmes dans la
tranchée principale qui est pour-
vue d'une savante série de ramifi-
cations. La tranchée a six pieds
de largeur et de trois pieds et de-
mi à quatre pieds de profondeur.
Nous la parcourûmes sur une dis-
tance de deux milles et demi, le
bruit de la mousqueterie devenant
de plus en plus perceptible. Nous
échangeâmes nos impressions lors-
que notre guide nous pria de gar-
der le silence en disant que l'en-
nemi pourrait les entendre.

"Nous étions arrivés sur la
première ligne de bataille et nous
en fûmes aussitôt avertis. Le
bruit des canons de trois pouces
que nous avions laissés derrière
nous était maintenant couvert
par le cliquetis plus rapide et plus
rapproché des mitrailleuses et des
fusils. A une distance de 100 ver-
ges, une longue ligne courbe, gri-
se, dénotait la présence des enne-
mis.

"Des clôtures de fil barbelé pro-
tégent les tranchées.

"L'officier nous montra une
maison à peu de distance en di-
sant: "C'est là que la situation
fut critique pour nos soldats du-
rant ces dix derniers jours; c'est
aussi à cet endroit qu'un général
de brigade, dans une brillante
charge, a gagné les étoiles de gé-
néral de division.

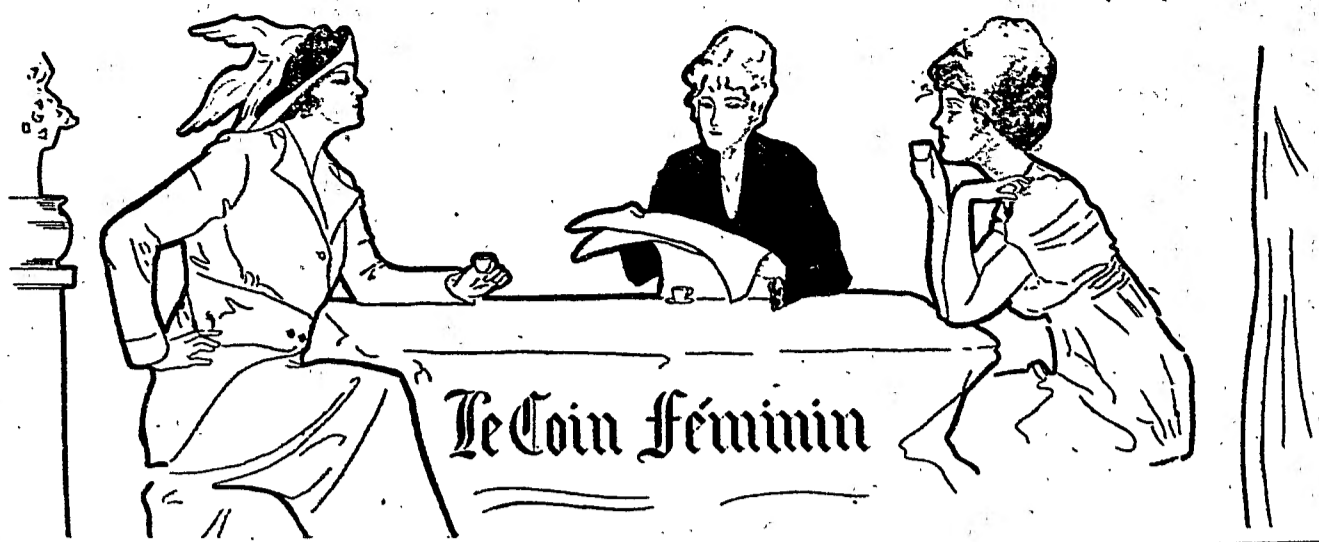
"Plus au sud de notre ligne on
voit la ville d'Arras en ruines et
dans laquelle il n'y a plus aucune
activité industrielle.

"A la chute du jour, le village
de Ornesnoy fut le théâtre d'un
violent engagement qui rendra
cette petite place fameuse. Le
village n'est plus qu'un amas de
décombres et de ruines au milieu
desquels les Allemands retran-
chés ont soutenu l'assaut. Vingt-
cinq batteries ouvrirent le feu sur
les tranchées ennemies tandis que
vingt-cinq bataillons français
échelonnés les attaquaient au cri
vibrant de "Vive la France!"

"Une fusillade effrayante et le
feu des mitrailleuses arrêta l'élan
de nos troupes mais la moitié du
chemin était tombé entre nos
mains. Le lendemain, l'attaque re-
prit et l'ennemi était chassé de
ses positions. La prise de Ornes-
noy coûta 2,000 hommes aux
Français et 6,000 aux Alle-
mands."

LA VICTORIEUSE ARMÉE FRANÇAISE

Son action dans la présente guer-
re, d'après un journaliste de
Londres.



CHRONIQUE

Celle qui est restée

Sur des milles, alentour de la petite maison carrée bâtie en trons d'épinettes, le silence s'appesantit comme un lourd manteau blanc, ouaté, étouffant. Il semble que les réserves du ciel gris soient épuisées; les flocons larges et mous ne tombent plus que par vol plané, hésitant, espacé. La tempête est bien finie. Il ne reste plus du cauchemar de la nuit, que l'angoisse mal dissipée des lames de neige, mauvaises, qui, pendant des heures, ont battu et parfois paru vouloir ébranler les murs solides. Il reste aussi la crainte terrible des routes non tracées dans la neige mouyante.

—Es-tu, certaine, Lolette, d'avoir reconnu le sleigh des Trudeau?

Lolette laisse Guy à son jeu et se rapprochant de sa mère, ses yeux de méridionale, éclos sous le ciel canadien, bien droits dans ses yeux gris cernés, elle répond, sérieuse comme une petite femme.

—Oui, maman. C'était Janet Trudeau avec sa toque rouge et son capot de chat, et il m'a fait un signe avec le bout de ses guides comme pour me dire: Je te rapporterai une lettre de ton papa. Lolette!

—Chut! Samedi dernier, déjà nous étions certaines d'avoir une lettre de papa, chérie, et nous n'avons rien eu. Il ne faut pas trop compter...

—Non, il ne faut pas compter, reprend Lolette, sans plus savoir ce qu'elle dit parce que deux larmes tremblent au bout des cils de sa maman. Mais, tu sais le bon Dieu peut bien faire des miracles...

Le miracle sur lequel compte Lolette, ce serait une lettre que son papa n'aurait pas écrit, — puisqu'il est tant occupé à se battre, là-bas, avec l'ontie Jean, l'ontie Maurice, et les cousins Louis et Pierre et tant d'autres! — et qui se trouverait quand même dans le sac de malle. Samedi dernier, Malvina Trudeau l'a emmenée avec elle, au bureau de poste. Il n'y avait rien de papa, et cependant jusqu'à ce que maman eut étalé sur la table, dans un geste si triste, les quelques journaux et les deux ou trois lettres insignifiantes, elle garda l'espoir d'une petite enveloppe bleue, miraculeuse, où s'écarterait la large écriture... Le miracle pourrait bien se produire aujourd'hui...

—Maman, veux-tu que je tricote près de toi?

—Ma chérie, il faut jouer... T'on cache-nez est presque terminé, et puis il fait nuit.

—Vois, Guy s'est endormi sur ses soldats et jouer à la guerre, seule, ça me fait pleurer. Laisse-moi tricoter; toi, tu travailles bien, dans le noir, maman?

Maman ne répond pas, le visage tourné vers le carré de lumière de la fenêtre, ses yeux errant à

la surface de la plaine immense et blanche, à la recherche du point noir qui serait un sleigh, le sleigh des Trudeau.

—Alors, tu es sûre, Lolette?... Lolette n'interroge pas. —Oui, maman, il avait sa toque rouge... —Ecoute?... —La respiration suspendue, elles demeurent à demi soulevées, le visage tout pâle tendu vers le carré de ciel gris où brûle en veilleuse un pâle soleil d'hiver dans l'orbite d'argent de ses rayons sans feu. Un paquet de neige se détache du toit et glisse jusqu'au sol avec un bruissement léger d'aile froissée.

—Tu n'as pas entendu? —Si, maman, c'est la cheminée qui fait fondre la neige... Elle a un petit air grave qui froce ses traits d'enfant et accentue encore la ressemblance avec son père. Il semble que l'âme de l'ami revit aussi sous des traits si semblables qu'ils l'hallucinent, maman, et, inconsciemment, sa tête s'incline, se penche, s'abat sur la petite épaule frêle, parmi les boucles d'or brun.

—Oh! si tu savais comme je suis triste! —Maman! ô ma petite maman!... L'enfant ne sait que dire pour consoler une détresse qui submerge sa compréhension de petite fille vieillie tout d'un coup.

Cette nuit, alors que la neige est colère, se convulsionnait, hurlait, s'écarterait contre la maison, sa maman, dans le grand lit, l'étreignait contre elle, en lui répétant doucement, tout doucement: "N'as pas peur, ma Lolette. Je suis là, je suis là! Et Lolette, peu à peu, s'était déridée dans les bras de maman qui lui tenaient chaud, ses pleurs s'étaient apaisés et, sans savoir, elle s'était endormie.

—Maman... ma petite maman, ne sois plus triste. Je suis là et Guy aussi. Tu sais que papa nous a défendu de te laisser pleurer... Guy dort, mais je suis là... Et puis nous aurons une lettre de papa...

—Lolette! mon petit trésor, ne me donne pas trop d'espoir... —Si, maman, je te dis que nous aurons une lettre de papa!...

Des minutes, elles restent ainsi, l'âme agrandie par une mystérieuse amitié qui les unit, la maman dolente et la petite fille grave. La clarté blanche qui vient de la surface immaculée, monte, ingénue, jusqu'à la fenêtre étroite et les enveloppe des irradiations courtes d'une laiteuse opale. De temps à autre, une motte de neige atténuée par la chaleur du toit se détache et glisse, un meublement doux vient des étables proches: elles tressaillent, s'étreignent plus étroitement dans la communion de leur espoir.

—Quatre heures, Lolette! Il n'y avait rien. Janet a passé tout droit...

—Encore cinq minutes, veux-tu, maman?

Cinq minutes de répit, avant de reprendre l'attente, la longue attente qui mènera jusqu'à la nouvelle déception de samedi prochain. Maman ne répond rien, les lèvres serrées, renouvelant sa provision d'énergie pour durer, durer encore, toujours! Elle l'a promis. O cette guerre! Elle ne la maudit pas. Elle ne se révolte pas. Elle veut bien faire son devoir comme les autres, mais quand elle songe à la distance immense qui la sépare de tous ceux de son sang, de sa race, une jalousie la prend, la mord, la broie et la laisse moins vaillante, plus lasse.

—Maman! Dans un grand cri, Lolette s'est arrachée à l'étreinte et plus prompte que sa mère qui veut la retenir, elle s'élance sur la neige non foulée, bute, se relève, roule au bas des dunes accumulées pendant la nuit; elle ne voit rien n'entend rien, que la toque rouge qui danse une sarabande joyeuse au bout d'un fouet et les grelots que les chevaux secouent follement en bondissant dans les nuages blancs que leurs foulées sou-

lèvent. Et comme une petite chose ailée, elle vole maintenant, rapide et droite, sur la neige durcie, se retournant seulement vers la petite maison carrée pour crier: —Maman, une lettre, une lettre de mon papa soldat!...

MAGALI.

L'AIDE A LA FRANCE

Ce que les petites écolières canadiennes-françaises peuvent faire pour cette oeuvre admirable.

Nous avons publié, il y a quelque temps, une série de "Lettres à une amie" sur l'oeuvre de l'Aide à la France. Ces lettres s'adressaient à une jeune fille, et Dieu sait combien elles ont contribué à réveiller parmi nos femmes de demain le sentiment français que des causes multiples et diverses avaient, dans beaucoup de cas, endormi. Une petite écolière va maintenant nous dire ce que les petites Canadiennes-françaises du même âge et du même état peuvent faire pour la France et incidemment, pour le bon renom du Canada français. L'Académie Marchand, de Montréal, avait mis au concours une composition sur l'Aide à la France; voici ce qu'a trouvé sur ce sujet Mademoiselle Marguerite Bastien, âgée de 12 ans:

Lettre d'une petite écolière canadienne-française à une amie

Ma chère Claire,

Tu sais sans doute les misères et les horreurs qu'a engendrées la terrible guerre qui sévit en Europe. — Nous apprenons chaque jour les dévastations que ces terribles "Iroquois," les Allemands font sur leur passage. Nous nous représentons sans peine l'état dans lequel se trouvent nos frères de France et de Belgique, et nous leur offrons tout ce qui est en notre pouvoir afin de les secourir.

L'Aide à la France est le cri répété de bouche et de coeur par les Canadiens et Canadiennes de la ville de Montréal. Déjà dans les écoles une collecte générale a été faite; et l'Académie Marchand avait trente-sept piastres à envoyer au nom des élèves. Tu vois que c'est magnifique pour le nombre d'élèves que l'Académie renferme. Cependant l'argent, dans ces occasions n'est pas le plus nécessaire, et c'est avec plaisir que nous vidons les armoires afin d'envoyer les vêtements dont nous pouvons nous passer facilement. Plusieurs groupes de jeunes filles ont formé des cercles de couture, où l'on fait de bons vêtements chauds. Pour ma part j'ai réuni plusieurs de mes compagnes et nous passons des après-midi entières au raccommodage, à la confection d'habits, de tricots, etc.

Je l'assure que ces moments se passent bien galement. Et nous sommes récompensés de notre oeuvre en songeant que nous pouvons enfin montrer notre amour à cette chère France qui fut la terre de nos pères et le berceau de notre race.

Voici la faveur que je viens de demander, et je suis certaine d'avance que tu accepteras de bon coeur. Toi, si aimée, si entourée dans ton petit village, tu pourrais sans peine faire appel au dévouement patriotique. Les mains si habiles et si compatissantes de tes compagnes confectionneraient des vêtements bien plus confortables que les nôtres. Je suis certaine qu'elles se rendraient avec plaisir à ta demande et te seraient reconnaissantes de leur avoir donné un moyen de soulager les pauvres victimes de la guerre.

Ces bonnes oeuvres seront reconnues des hommes, mais non pas du principal inspirateur de notre charité, qui fera plus grande notre récompense éternelle.

Ecris-moi bientôt et dis-moi le résultat que tu as obtenu. J'attends dans l'impatience.

Ta petite amie qui connaît bien ton coeur,

MARGUERITE.

N'est-ce pas bien dit?

DANS UN PAQUET DE TABAC

Le "Matin" a reçu la belle lettre que voici:

Monsieur le rédacteur en chef,

Un de mes caporaux a trouvé ce mot charmant dans un paquet de tabac distribué par l'administration militaire:

"Cher soldat,

"Je vais tâcher d'avoir beaucoup de bons points pour avoir d'autres sous. Je vous embrasse bien fort, de tout mon coeur, et je prie bien pour tous les soldats."

Cette chose admirable est signée Roger Crossel, Paris, neuf ans. J'en ai fait la lecture à mes troupiers; ce sont presque tous des pères de famille; ils en ont été profondément touchés.

Comment ne serions-nous pas avides de souffrir et de vaincre, afin d'assurer une paix glorieuse et durable dans la liberté, à des enfants qui s'en montrent si dignes? Lorsqu'à la bataille nous regardons plus haut qu'à l'horizon, il nous semble voir les ancêtres qui nous montrent le chemin du devoir; mais, en même temps, nous entendons passer au-dessus de nous, comme une grande ruine, les voix réunies de ceux que nous avons laissés derrière nous. Elles nous encouragent, nous poussent vers la victoire prochaine et définitive.

Cher petit Roger Crossel, parmi ces voix qui viennent de France, nous percevons distinctement la vôtre; elle contribuera à exalter nos énergies. Nous voudrions, nous soldats, que vous le sachiez.

Un capitaine d'infanterie.

AVIS AUX GREAGIERS ET RECLAMANTS

En la cour de District du District d'Athabasca.

Succession de David Porteous, anciennement de St-Paul de Mé-tis, Alberta, décédé.

Conformément à une injonction de Son Honneur le Juge Noël, datée du 26ième jour de novembre, A.D. 1914, AVIS est par les présentes donné que toutes les personnes ayant des réclamations à faire valoir sur la succession du défunt DAVID PARTEOUS, qui s'est noyé le 14ième jour d'août 1914, près de Fort McKay, dans la province d'Alberta, sont requises d'envoyer à la "Standard Trusts Company, Edifice de la Banque Impériale, Edmonton, Alberta, administrateurs de la succession du défunt, le ou avant le 3ième jour de février, A.D. 1915, un état détaillé de leur réclamation, et de toutes les garanties détenues par eux, dûment certifiées par déclaration notariée, et que, après cette date, l'administrateur procédera à la répartition de la succession entre les personnes y ayant droit, sans égard aux réclamations dont avis n'aura pas été donné en conformité avec les présentes.

Daté à Edmonton, ce 26ième jour de novembre, A.D. 1914.
The Standard Trusts Co.,
Administrateurs de la succession,
H. R. HOLLAND,
Gérant pour l'Alberta.
3-D-3-F.

ELECTIONS MUNICIPALES D'EDMONTON



JAMES RAMSEY

Candidat Echevin

POUR

1915--1916

EDMONTON ET L'ALBERTA :: FRANÇAISE ::

PAR M. DE LA SEINE

Prime intéressante pour nos abonnés

AVIS IMPORTANT

A la demande d'un grand nombre de nos lecteurs nous avons décidé de ré-imprimer sous forme de brochure l'intéressante étude de notre collaborateur M. de la Seine sur "Edmonton et l'Alberta Française."

Cette série d'articles a obtenu un vil et légitime succès, non seulement dans les centres français de l'Ouest mais encore en province de Québec. Nombreux sont nos compatriotes pour lesquels ces articles sur l'importance du groupe de langue française d'Alberta ont été une véritable révélation.

Réunies sous forme de brochure

Les Impressions et Statistiques de

PAR M. DE LA SEINE

demeureront comme l'étude la plus sérieuse qui ait été faite jusqu'à ce jour de la situation des Canadiens-français en Alberta.

Dans le but de faire de cette brochure une publication attrayante et que l'on aura plaisir à conserver dans la bibliothèque de famille nous avons joint au texte de

Très Jolies Illustrations

représentant des vues typiques de l'Ouest Canadien.

NOUS OFFRIRONS GRATUITEMENT UN EXEMPLAIRE

DE CE MAGNIFIQUE OUVRAGE A TOUS NOS ABONNES

SUR REMISE DU PAIEMENT DE LEUR ABONNEMENT.

Cette offre exceptionnelle ne sera valable que pendant une période limitée et nous engageons vivement nos abonnés à nous envoyer immédiatement le montant dû de leur abonnement s'ils désirent recevoir

UNE COPIE GRATUITE DE LA NOUVELLE BROCHURE

ECRIRE DE SUITE:—

LE COURRIER DE L'OUEST

Casier Postal 98

Edmonton, Alberta

SAVEUR ET QUALITE

Un gateau réellement savoureux

ICED MOCHA CAKES

20c, 25c et 35c

CHAQUE

HALLIER & ALDRIDGE

Le Magasin de la Qualité

9974 JASPER

Téléphone: 1327 et 6721

EDMONTON, ALTA.

LE COURRIER DE L'OUEST

Ce journal est publié le jeudi de chaque semaine, à Edmonton, Alberta, par la Compagnie de Publication du "Courrier de l'Ouest" Limited.

TARIF DE L'ABONNEMENT ANNUEL:

Canada \$1.00
Etats-Unis \$1.50
Europe \$2.00

PUBLICITE:

Les Taux d'insertion d'annonces sont envoyés sur demande.
Toutes les communications concernant l'administration et la rédaction doivent être adressées comme suit:

CASIER POSTAL 98, EDMONTON, ALBERTA

La fameuse doctrine Monroe

La presse de l'Est canadien s'occupe fort en ce moment de la fameuse doctrine Monroe (l'Amérique aux Américains), que l'ex-président Taft, au cours d'une conférence récente, vient de présenter sous un jour tout nouveau pour nous.

Au moment où l'on parle d'une invasion allemande du Canada, l'occasion ne pouvait être mieux choisie pour donner publiquement la dernière version, ayant cours dans les cercles politiques des Etats-Unis, de cette doctrine célèbre.

M. Taft s'est considéré le porte-paroles de la nation voisine, et nous devons reconnaître qu'il nous a donné une opinion qui ne laisse pas place à la moindre équivoque.

L'ancien président des Etats-Unis reconnaît à l'Allemagne le droit absolu de venir porter la guerre au Canada sans que rien puisse légitimer une intervention quelconque des Etats-Unis.

Mais... si après avoir pillé et incendié les villes canadiennes de l'Atlantique au Pacifique, les Allemands prétendaient s'annexer le Canada, alors, mais alors seulement, les Etats-Unis, dit M. Taft, auraient pour devoir de faire entendre une protestation formelle... au nom de la doctrine Monroe.

Sans insister autrement sur cette déclaration de M. Taft, on se rend compte de suite que l'interprétation qu'on donne actuellement à Washington, est essentiellement "pratique" et ne s'occupe uniquement que des intérêts des Etats-Unis.

Que les hordes de Teutons mettent le Canada à feu et à sang, qu'ils en fassent une nouvelle Belgique, peu importe. Si ces messieurs se relèvent tranquillement après avoir accompli leur œuvre infernale, les Etats-Unis seront prêts à affirmer que tout est pour le mieux dans le meilleur des mondes.

Cependant si l'Allemagne parlait d'annexer le Canada, de s'y établir à demeure, oh! alors la question change de face. Les Etats-Unis, redoutant que nos "nouveaux" maîtres leur portent préjudice, interviendraient.

On ne saurait être plus ingénument égoïste!

Somme toute, comme le dit un de nos confrères, on serait mal venu de reprocher aux Etats-Unis d'interpréter cette doctrine, décriée par eux, pour leur bénéfice exclusif.

Mais il est à désirer que la question aussi nettement définie enlève toute velléité à certains Canadiens de continuer à prétendre que la doctrine Monroe protège plus efficacement le Canada contre toute invasion allemande que tous les préparatifs de défense maritime ou territoriale que nous pourrions faire nous-mêmes.

Désormais nous savons exactement ce que vaut la fameuse doctrine de "l'Amérique aux Américains"; remercions M. Taft de nous avoir éclairés aussi complètement sur un point d'économie politique auquel tant de gens donnaient, selon leurs idées individuelles, les interprétations les plus contradictoires.

Au reste, il est bien évident qu'il ne s'agit que de mots; l'invasion allemande du Canada fait partie des rêves envolés du Kaiser. Il y a loin de Dikmude à Dunkerque!

Il est des plus probable que nos voisins du sud n'auront pas à tirer l'épée pour chasser des ruines de Québec ou de Montréal les Allemands en quête d'un pied-à-terre en Amérique.

M. Taft peut dormir tranquille et réintégrer sa doctrine de Monroe dans les cartons poudreux d'où il vient de l'exhumer.

Son rôle d'homme au pouvoir est rempli, que de nous convulser une fois de plus de l'esprit pratique yankee.

Tirons-en donc les leçons qui en découlent.

Pour aider à la colonisation

Nous avons reçu la lettre suivante:

M. le Rédacteur du "Courrier de l'Ouest":
Vous demandez à vos lecteurs de vous faire part de leurs idées sur le mouvement entrepris au Canada pour favoriser le développement agricole de notre pays.

J'ai lu avec intérêt vos articles donnant un aperçu de ce qui a été déjà proposé dans ce sens.

J'estime, pour ma part, que l'on envisage cette question avec beaucoup trop de partialité en faveur du fermier établi.

La plupart des Chambres de Commerce canadiennes se sont prononcées pour que le gouvernement fédéral vienne en aide aux fermiers en leur fournissant les moyens financiers d'agrandir leurs champs en culture; c'est fort bien, mais en oubliant trop facilement, il me semble, que le Canada étant avant tout un pays de colonisation, ce devrait être le colon que l'on devrait aider de préférence au fermier établi.

Vous dites, Monsieur le Rédacteur, dans un de vos articles qu'il est nécessaire de disposer de ressources appréciables pour augmenter le rendement d'une ferme; que dire de la somme encore plus importante qu'il faut à un colon pour transformer, même en un embryon de ferme, un quart de section absolument sauvage, situé quelquefois fort loin de tous moyens de communications?

La somme, relativement considérable, qui est nécessaire pour s'établir avec quelque chance de succès sur un homestead, m'a toujours paru un dangereux obstacle à la colonisation de ce pays. J'estime que pour créer une ferme modeste dans l'Ouest, et surtout ne point commencer en faisant des dettes qui absorbent le plus clair des modestes revenus des quatre ou cinq premières années, deux mille piastres sont nécessaires. Certains diront que tout bien compté je demeure au-dessous du chiffre réel.

Or, Monsieur le Rédacteur, comment trouver le nombre considérable de colons qui nous sont nécessaires pour mettre en valeur nos immenses régions encore vierges du Nord-Ouest, si chacun de ceux-là doit être un véritable petit capitaliste.

Vous m'objecterez sans doute que cette somme n'est pas indispensable, et que nombreux sont les fermiers, aujourd'hui prospères, qui ont eu des débuts très durs. J'en conviens, mais pour certains qui sont doués de persévérance, combien ont été rebutés par la tâche trop rude.

Vous devinez où je veux en venir?

Je voudrais que le gouvernement fédéral, au lieu de se borner exclusivement à aider les fermiers établis, vienne aussi en aide aux colons.

En aidant ceux-ci, il ferait d'une pierre deux coups: il travaillerait efficacement au développement agricole du pays par sa "COLONISATION", ce qui est à mon sens un peu plus que le simple AGRANDISSEMENT des champs en culture. Je ne sais si les économistes du pays seront de mon avis, mais je prétends que 20,000 acres mises en culture seront plus profitables au pays si elles sont réparties sur mille quarts de sections nouvellement pris par des colons, plutôt qu'ajoutées aux champs en labour des districts colonisés.

Comment le gouvernement fédéral pourrait-il venir en aide aux colons?

Le plus simplement du monde: en suivant la "politique" du C. P. R. dans son système de fermes "ready-made." On sait en quoi il consiste: une somme de 2,000 dollars est dépensée sur chaque quart de section en clôtures, maison, puits, dépendances et labour. Notez bien, Monsieur le Rédacteur, que je ne pense nullement qu'il serait nécessaire pour le gouvernement de dépenser sur chaque homestead une somme aussi importante. Dix acres de labour, une maison et une écurie de bois rond, des clôtures rustiques, un puits sont loin de coûter aussi cher, surtout si le travail était fait par le colon lui-même qui se contenterait d'un modeste salaire.

Il suffirait d'ailleurs de nommer une commission qui serait chargée de fixer la somme nécessaire suivant les besoins de la région à coloniser.

On estime que la participation du Canada à la guerre européenne coûtera plus de \$100,000,000, peut-être \$150,000,000; supposons que ce dernier chiffre soit exact. Si l'on adopte le chiffre moyen de \$1,000 pour commencement de mise en valeur de chaque homestead, avec un montant semblable à celui de notre participation à la guerre on assurerait une colonisation rapide et profitable de 150,000 quarts de section, soit VINGT-QUATRE MILLIONS D'ACRES! c'est-à-dire plus de deux fois la superficie totale du terrain consacré à la culture du blé au Canada.

Il va sans dire que le projet pourrait être mis à exécution sur une échelle beaucoup moins vaste, et quoi que cela donne des résultats encore largement profitables pour le pays.

Veuillez excuser la longueur de cette lettre, Monsieur le Rédacteur, et me croire, etc.

UN ABONNE D'ALBERTA.

"Une déclaration de guerre!"

Hâtons-nous de dire qu'il ne s'agit point de l'entrée dans le conflit européen d'une nouvelle puissance.

Ce titre nous est fourni par le juge Lennox, et fait partie des commentaires dont ce magistrat a accompagné le jugement qu'il vient de rendre dans le procès des commissaires d'écoles canadiens-français d'Ottawa.

Le "Courrier de l'Ouest" a parlé à différentes reprises de cette cause célèbre provoquée par la francophilie d'Ontariens.

Rappelons-en rapidement les grandes lignes, c'est une page d'histoire dont tous les Canadiens-français devront se souvenir: l'origine du différend réside dans le texte de la clause 17 des Règlements des Ecoles Catholiques Séparées d'Ontario. Cette clause restreint à une heure par jour l'emploi du français à l'école, comme langue usuelle et d'enseignement et impose aux élèves, aux instituteurs et aux inspecteurs canadiens-français catholiques, la surveillance, la direction et le contrôle absolu d'inspecteurs anglo-protestants. On sait la campagne indignée que provoqua, chez nos compatriotes d'Ontario, la mise en vigueur de ce règlement. Avec l'Association d'Education d'Ontario, la Commission des Ecoles Séparées d'Ottawa, tint un rang distingué dans la lutte.

Portés du "droit naturel" (qu'ignore M. le juge Lennox), nos compatriotes résistèrent, sans violence mais avec une fermeté résolue. Les commissaires canadiens-français d'Ottawa imposèrent aux instituteurs et institutrices soumis à leur juridiction, l'obligation d'enseigner le français comme précédemment, sans tenir compte de la clause 17; ils poussèrent même leur volonté de lutter opiniâtrement jusqu'à susciter une grève d'écoliers.

C'est alors que la section anglaise, de la commission des écoles séparées d'Ottawa, — jusqu'à sympathique à la cause du français, — minée par de mystérieuses influences s'avisait de se scandaliser de cette résistance à un règlement inique. MM. les Commissaires catholiques anglais allèrent plus loin, désireux de se faire pardonner leur approbation passive du début, ils prirent sur eux de faire émettre un bref d'injonction afin de faire cesser la résistance de leurs collègues canadiens-français.

C'est là la genèse du conflit.

Samedi, 28 novembre, ainsi que nous l'avons annoncé dans notre dernier numéro, le juge Lennox, insensible à l'admirable plaidoirie de l'hon. sénateur Belecourt, en faveur des droits méconnus du français, a purement et simplement confirmé ce bref d'injonction. Ce juge ne s'est pas contenté de nier au nom de la justice officielle du Canada le droit pour nos compatriotes d'Ontario de faire enseigner à leurs enfants la langue des premiers colons du Canada, il a ajouté que l'attitude des commissaires d'écoles canadiens-français constitue une "déclaration de guerre."

Souvenons-nous des paroles du juge Lennox.



FOURRURES LUXE ET RICHESSE

Secrètement ou ouvertement les femmes sont toujours ravies lorsque revient l'époque de porter leurs fourrures.

Une impression de luxe et de richesse se dégage du velouté somptueux de la fourrure de "seal", de la douceur du chinchilla, de la splendeur tranquille de la lutine, de l'australité digne de l'astrakan ou de la distinction de l'hermine. Désirez-vous connaître la jouissance de revêtir ces vêtements d'hiver de luxe?

A l'occasion de notre déménagement nos prix ont été réduits de

20% à 50%

Nos prix vous faciliteront grandement l'achat de ces belles fourrures, car nous ne nous contentons que d'un modeste profit, et dans certains cas nous ne ferons, durant cette vente, aucun profit sur les fourrures vendues; vous pouvez être pleinement convaincus que ces fourrures sont d'une qualité splendide et que tout ce que nous vous dirons à l'heure sujet ne sera que l'expression stricte de la vérité.

AVENUE
JASPER
OUEST

Barrie's
LIMITED

EN FACE
L'HOTEL
CORONA

JAMES RAMSEY LIMITED

Phone Private Exchange 1195

Entrances on First, Howard and Elizabeth Streets

FERMETURE DE BONNE HEURE. — A partir du 26 décembre inclus nos magasins fermeront le samedi à 8 h. du soir.

Superbes manteaux pour l'hiver; prix régulier \$20.00, jeudi \$10.00

Cette vente de manteaux pour femmes provoquera un vif intérêt chez nos clientes celles qui désireront s'en procurer un feront bien de ne pas tarder trop longtemps à venir. drap très solide et très chaud, en brun et blanc, lainages mélangés, velours de laine, cerise et brun; quelques-uns sont en lainage noir et brun, tout laine, etc. Ils vont parfaitement forme vague et semi-vague avec ceinture; valeur sans pareille à... \$10.00

Manteaux d'enfants, pour l'hiver, liquidés à moitié prix et moins encore

Ces manteaux sont entièrement nouveaux et constituent les plus élégants vêtements d'hiver qui soient, chacun d'eux est une véritable occasion de valeur au prix régulier. Les meilleurs matériaux ont été employés pour leur confection et la coupe en est parfaite; certains sont doublés, d'autres ne le sont pas; tous sont chauds et confortables; au prix réduit, c'est une offre sans pareille que vous ne sauriez négliger. Pour enfants de 2 à 8 ans. Prix régulier, jusqu'à \$10. Jeudi, 8 h. 30. Chaque... \$3.95

Kimonos édretons, pure laine pour enfants. Jeudi, \$2.00

35 kimonos de ce genre seulement seront offerts en vente, quelques-uns sont légèrement décolorés, c'est ce qui en explique le prix considérablement réduit. Edreton de pure laine, chaud et confortable; couleurs rose, rouge, bleu, brune et "Copen"; grandeurs pour fillettes de 8 à 14 ans. Prix régulier \$4.00. Jeudi \$2.00 chaque

Robes de serge pour femmes Ces robes valent \$5.50 Prix spécial \$3.95

Effet tunique, avec veste de soie tartane, col bas roulé, épaules tombantes et poignets de soie. Couleurs bleue, "Copen", brune et noire. Tailles 16 à 18 et 34 à 44. Spécial... \$3.95 Chaque

Vente sensationnelle de riches fourrures de loup, Jeudi, \$46.00

Ces parures sont très riches; fourrures soyeuses et brillantes de loup noir, très chaudes et épaisses. L'étoile conserve la forme de l'animal et est garnie de têtes et queues, le manchon est très large et confortable, les deux sont bien doublés. Articles exceptionnels à \$65 la parure. Jeudi, nous mettrons 5 parures en vente à... \$46.00

Choisissez, ici et là, chez Ramsey des cadeaux acceptables pour les dames

LINGERIE DELICATE

Capelines du matin... 50c à \$2.50
Tabliers pour thé... 25c à \$1.25
Echarpes de soie... 50c à \$2.00
Châles de laine, chauds... 50c

CADEAUX POUR ENFANTS

Gilettes pour enfants... 15c à 75c
Jaquettes de pure laine... 50c à \$1.25
Bonnets, la boîte... 25c à \$2.00
Crêpe de Chine, soie... \$3.50

BLOUSES

Blouses de lingerie, délicatement brodées... \$2.50
Blouses de chiffon, couleurs unies... \$6.50
Blouses de chiffon à fleurs... \$5 et \$10
Blouses de crêpe de Chine, soie fantaisie... \$5.00

FOURRURES

Parures spéciales de Futaine, peaux arrangées en damier, écharpe et manchon, la parure... \$200.00
Parures de zibeline, étoile droite, garnie de queues et de pattes. Large manchon plat, la parure... \$155.00

Parures de mouton noir, \$35, \$72 et \$130
Seal de l'Hudson... \$75.00
Renard noir... \$120.00
Renard gris... \$55.50
Martre de l'Ouest... \$40.00
Loup gris... \$24.00

Martre d'Alaska... \$83.00
Martre russe... \$320.00
Parures d'hermine... \$90.00
Parures de zibeline... \$135.00
Parures de zibeline... \$120.00
Parures de zibeline... \$170.00
Manteaux seal électrique... \$98.00
Manteaux seal de l'Hudson... \$135.00
Rat canadien... \$43.50
Manteaux d'astrakan noir... \$295 et \$400
Spécialités en fourrures pour enfants et jeunes filles.

KIMONOS

Kimonos édretons... \$5, \$6.50, \$8 et \$9.75
Kimonos en soie brodée \$5, \$6.50, \$10 et \$18
Robes de voitures en drap, ours et édreton, \$2.00 et \$3.00
Robes du soir, depuis... \$10.00
Jupons en messaline et satin

\$1.50, \$2.00, \$3.00, \$4.00 et \$7.50

Manteaux et robes pour enfants.

Nos articles d'épicerie de choix ont été marqués au plus bas prix possible pour jeudi

Confitures de fraises Keiller, en boîtes scellées de 4 livres, prix régulier \$0c. Jeudi, spécial, la boîte... 65c

Fruits en conserve Chiver, comprenant cerises rouges et blanches, pêches, abricots et tranches d'ananas. Prix spécial, le bocal de 20 onces... 45c

Fruits d'Ontario, en boîtes de 2 livres: Framboises, fraises, mûres et cerises rouges, la boîte... 20c

Pois précoces de juin, la douz. de boîtes \$1.35
Pointes d'asperges "Libby", 2 boîtes pour 45c
Tablettes soupes "Gong", une tablette fait trois assiettes de potage délicieuses, la tablette... 5c ou 6 pour 25c

Sauce Red Cross, la bout. de 18 onces... 25c
Sauce Tomate, "Glassco", la bouteille... 25c
Raisins blancs "Sultana", 2 livres pour 35c

Ecorce confite, fraîche, la livre, en boîte 25c
Ecorce de citron en paquets... 25c
Oranges et citrons, la livre... 20c

Téléphone direct de l'épicerie 6742

VIANDES. — OCCASIONS SPECIALES

500 livres seulement de jambons fumés de choix, 8 à 12 livres chaque, la livre... 16c
Nous ne coupons pas ces jambons.
Saucisses de porc, la livre... 15c
Choucroute, 3 livres pour... 25c
Graisine pure, en saux de 5 livres... 65c
Marinades, Heinz's... 20c
"Gherkins" doux Heinz's, la pinte... 35c

FRUITS ET LEGUMES

Pommes enveloppées, la caisse... \$1.45
Oranges japonaises, la boîte... 60c
Beaux navets sains, 16 livres pour... 25c
Pommes de terre, le boisseau... 85c

Lingerie de table vénitienne. Les centres de table, dessous de plateau, dessus de buffet, et dessus de table constituent des cadeaux attrayants

Ces superbes articles de lingerie de table, centres de table, dessous de plateau et dessus en dentelle vénitienne, sont de toutes sortes, et de toutes formes: rondes, ovales et carrées. Articles fort jolis, toutes grandeurs; vous trouverez tout le service assorti, en nombre voulu.

Pièces, rondes ou carrées, 6 pos, chaque 25c
Mêmes articles, ronds ou carrés, 9 pos. 50c
Centres de tables, ronds ou carrés, 12 pos. 90c
Centres, ronds ou carrés, 18 pos. Chaq. \$1.75
Centres, ronds ou carrés, 24 pos. Chaq. \$2.75
Petits dessous de table ronds ou carrés, 30 pouces... \$4.00

Dessous de plateau, ovales, 8 x 12 pos. 60c
Dessous de plateau, ovales, 12 x 18 pos. \$1.00
Dessous de commode, 18 x 27 pos, oblongs ou ovales... \$2.50
Dessus de buffet, 18 x 45 pos, oblongs ou ovales... \$3.50
Dessus de buffet, 18 x 54 pos, oblongs ou ovales... \$4.00

NOUVELLES REGIONALES

ST-PAUL, ALTA.

Au cours de l'assemblée annuelle de la Société d'Agriculture du comté de St-Paul, M. Ed. Rousseau a présenté le rapport général des opérations de l'année; ce rapport, très satisfaisant, a été accepté par un vote unanime.

Tous les anciens officiers ont été réélus par acclamation, ce sont:

M. Oscar Poirier, président; M. Edouard Labrie, 1er vice-président;

M. Henri Tessier, 2ème vice-président;

Directeurs: MM. Henri Labrie, Pierre Charron, Connolly, H. Thérien, Jos. Beloeil, Bastieroché, Edouard Côté, Ph. Boisvert, Z. Noberge, Mageau, de Ste-Lina.

Auditeur: M. Olovis Thérien. Secrétaire-trésorier, M. Ed. Rousseau.

M. H. Montambeault est de retour parmi nous après une ab-

sence de plusieurs mois employés à effectuer des travaux d'arpentage. M. Montambeault a ramené tous ses hommes ici, au nombre d'une quinzaine.

L'hon. P. Ed. Lessard est venu passer quelques jours à St-Paul.

M. et Mme Nap. Létourneau sont partis pour la province de Québec où ils feront un séjour de trois mois. Nous leur souhaitons un agréable voyage et un heureux retour.

M. Henri Gagnon, dentiste, doit partir prochainement pour aller demeurer à Québec, il sera remplacé dans sa profession par le Dr H. Lamarre qui s'établira ici définitivement.

Le Dr Lamarre est avantageusement connu dans la région et nous sommes certains que son retour définitif à St-Paul sera accueilli par tous avec plaisir.

Le Dr H. Gagnon laisse ici un excellent souvenir du court séjour qu'il a fait parmi nous.

M. O. Lacroix, tailleur d'Edmonton, est arrivé à St-Paul dans

l'intention d'ouvrir un atelier de tailleur. C'est une excellente acquisition pour notre localité et nous espérons que nos concitoyens encourageront, comme elle le mérite, l'entreprise de M. Lacroix.

M. Jos. Bourgeois, de Saint-Paul, s'occupe actuellement d'expédier le grain des cultivateurs de la région. Ce grain est expédié directement par wagons à Fort William, sans passer par les intermédiaires de Végreville, ce qui est certainement d'un grand avantage pour nos cultivateurs.

Le grain vendu, la semaine dernière, a rapporté à nos cultivateurs 40c le minot, rendu à Végreville, alors que les compagnies d'éleveurs de cette localité ne payaient que 35c le minot.

D'ici à Noël, les cultivateurs de St-Paul chargeront très probablement de cinq à six chars. Les fermiers désirant profiter de ces avantages peuvent s'adresser à M. Jos. Bourgeois, au village.

Récemment avait lieu le mariage de M. Arthur Beaudin, photographe, avec Mlle Blais, de St-Paul. Nous offrons nos meilleurs vœux de bonheur au jeune couple.

Il y a plusieurs baptêmes à enregistrer cette semaine: familles C. Thérien, Hector Thérien et Jos. Belzil.

GROUARD, ALTA.

Les élections municipales de la ville de Grouard auront lieu le 14 décembre.

Sur proposition de l'échevin Biron, la clause 24 de la charte municipale, privant du droit de vote les contribuables n'ayant pas effectué le versement d'un certain montant sur les taxes de l'année courante, a été abrogée.

L'état de compte financier indique que l'assessément des écoles publiques de \$503,733; l'assessément des écoles séparées est de \$202,702.

CORRESPONDANCE

Nous recevons la lettre suivante, datée de Grouard, Alta:

Monsieur le Rédacteur du "Courrier de l'Ouest":

Cher Monsieur,

"J'ai lu avec intérêt, dans le "Courrier" du 26 novembre, le projet d'assistance aux fermiers

canadiens soumis par la Chambre de Commerce de Port Arthur au gouvernement fédéral. Inutile de vous dire que ce projet a reçu un accueil chaleureux tant chez les fermiers que chez tous ceux qui comprennent les hautes destinées agricoles du Canada et sont convaincus que ce pays deviendra non seulement le grenier de l'empire, mais le grenier universel.

"Vous demandez à vos lecteurs des suggestions relatives à l'aide aux fermiers," permettez-moi quelques réflexions à ce sujet.

"Une question importante pour le fermier est celle de l'eau abondante sur la ferme, or, dans certaines régions de l'Ouest, ce précieux élément, indispensable à la vie est quelquefois difficile à se procurer, si l'on n'a pas les moyens nécessaires de creuser des puits profonds.

"Je connais de braves cultivateurs qui, après avoir creusé des puits à la pelle et à la pioche, se sont découragés de ne pas trouver de l'eau en abondance et ont abandonné des terres excellentes pour cette seule raison.

"Le remède à la situation serait l'organisation soit par le gouvernement fédéral ou par le gouvernement provincial, d'équipes de puiseurs dont la mission consisterait à forer un certain nombre de puits artésiens par township de façon à accommoder tous les cultivateurs.

"Cette forme de l'assistance aux cultivateurs serait vivement appréciée et contribuerait largement à la colonisation rapide d'excellentes terres qui ne sont, laissées provisoirement de côté que parce que l'eau y est difficile à se procurer.

"Veuillez me croire, etc., UN COLON.

LES PRODUITS AGRICOLES DE L'ALBERTA

L'intérêt toujours grandissant pour la culture mixte dans l'Alberta, a apporté une augmentation de 10 pour cent dans la quantité de bétail élevé cette année dans cette province; ce bétail a une valeur approximative de \$110,000,000. Au cours de 1914, la valeur des produits de la ferme a été estimée à \$657,000,000 par le gouvernement provincial de l'Alberta.

D'après des rapports reçus au

UN VOTE DONNE A

JOS ADAIR

Candidat à la mairie pour 1915 est un vote

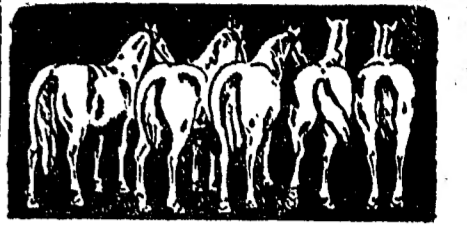
EN FAVEUR D'UN GOUVERNEMENT CIVIQUE NON SECTAIRE

ASSEMBLEES:

Théâtre Bijou, Première rue, 8h p. m. Jeudi

Ecole Norwood, à 8h p. m. Vendredi

M. J. A. McNeil, le populaire marchand de tabacs de notre ville, informe sa nombreuse clientèle que l'on trouvera en tout temps à son magasin, 243 avenue Jasper Ouest, ou au comptoir des cigares de l'hôtel Selkirk, un choix important de cigares, cigarettes ou tabacs des meilleures marques. Tous nos compatriotes sont invités à accorder leur attention à M. J. A. McNeil, qui n'épargnera aucune peine pour leur donner satisfaction absolue. Journaux et livres français.



TENEZ LES AU TRAVAIL

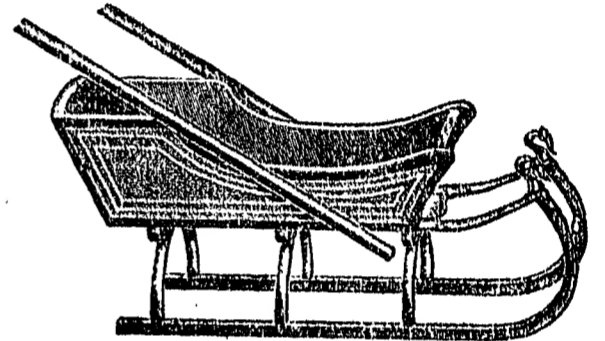
Un cheval dans le champ en vaut deux à l'écurie. Vous ne pouvez prélever les écuries, les sucs, les laines, ou les formes en ne mettant pas vos chevaux à l'écurie, mais vous pouvez protéger longtemps à l'écurie. Vous pouvez vous procurer

KENDALL'S SPAVIN CURE

Cherchez tous les droguistes à \$1.00 la bouteille, ou à \$5.00, et Kendall les gérera. Les milliers de fermiers et d'hommes de cheval vous le diront. Notre livre "Treatment of the Horse" est gratuit. Dr B. J. KENDALL Co., Enosburg Falls, Vt.

Temps magnifique pour les Traineaux TRAINEAUX MAGNIFIQUES

Il n'y a pas de cadeau plus agréable pour un garçon ou une fille qu'un bon traîneau. Nous avons un superbe assortiment de traîneaux de tous genres avec lisses d'acier, à 500, 750, \$1.00, \$1.25 et \$2.00. Traîneaux pour bébés, à \$2.00, \$3.00, \$8.00, \$9.50, \$10.00 et \$15.00.



BLOWEY-HENRY COMPANY

POUR GUERIR LE RHUME ET LA TOUX

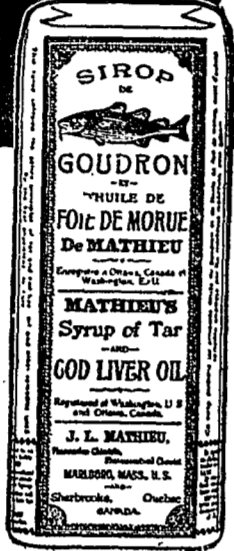
Le Sirop Goudron et d'Huile de Foie de Morue de

MATHIEU

n'arrête pas seulement un rhume mais le guérit. Ses propriétés toniques et restauratrices permettent à l'organisme de faire disparaître un rhume pour toujours.

35c la grande bouteille. En vente partout.

CIE J. L. MATHIEU, Prop., SHERBROOKE.



SIROP MATHIEU DE GOUDRON ET D'HUILE DE FOIE DE MORUE

BRULEZ LE CHARBON HUMBERSTONE

Téléphone 2248

Téléphone 71364

CHARBON POUR FOURNAISES

\$3.50

LA TONNE

Charbon Egg \$2.25 la tonne

Charbon parfait pour les poêles ordinaires

Chaque charge de charbon que nous vendons est pesée sur la bascule de la ville



HUMBERSTONE COAL CO.

Mineurs et Expéditeurs

9981 AVENUE JASPER

EDMONTON, ALBERTA

TRIBUNE LIBRE

LES CANADIENS A LA GUERRE

Le "Temps", de Paris, salue en ces termes l'arrivée du premier contingent canadien en Angleterre: "On annonce dans les nouvelles de Londres, que les troupes canadiennes sont arrivées en Angleterre. Nous les attendons bien sûr sur le continent. L'autre jour nous avons vu défilé les troupes de l'Inde, sous la conduite de leur Maharajahs. On a déjà célébré cet hommage rendu à la civilisation anglo-française. Mais une autre réflexion surgit de l'esprit en se rendant compte de l'importance de ce contingent. L'Inde nous a appartenu, le Canada nous appartient. Nous avons perdu ces deux belles colonies sous Louis XV. Au Canada, les Français d'origine vivent côte

à côté avec les descendants des Anglais conquérants. On parle les deux langues. La culture française a persisté chez les fils des premiers colons. Les deux races rivalisent dans une émulation dont la vivacité et l'ardeur ne dépassent jamais les limites de la courtoisie et de la loyauté. Le Canada est comme un champ clos où, sportivement, deux races également nobles se mesurent selon les règles strictes du "fair play", sans que l'une ait la prétention stupide et surannée d'absorber ou d'asservir l'autre."

Ce petit tableau est trop idéaliste pour être vrai. Mais j'avoue que ces lignes ne manquent pas de saveur, pour un Canadien-français surtout qui connaît son histoire, avec sa longue traînée de luttes pour la conservation des traditions de la langue et de la foi françaises! Vraiment, à première

vue, on penserait que ce cousin de France, rédacteur au "Temps", veut faire la leçon à nos fanatiques sans en avoir l'air. Mais je soupçonne que ce journaliste éminent, qui connaît si parfaitement la valeur des traités internationaux et qui connaît aussi la politique de son pays vis-à-vis de ses colonies, politique qui consiste à garder à chacune son caractère propre, ne peut pas supposer un instant que le frère Albion puisse égarer l'Allemagne dans ses ambitions et ses procédés d'assimilation. Pourtant s'il connaissait ce que ses cousins du Canada ont eu à souffrir et ce qu'ils souffrent encore de ce côté, il verrait autre chose dans le champ clos, qu'un "jeu de sport." Il verrait par le mépris que les Anglais, EN MASSE, dans notre Dominion ont pour notre langue, il verrait par la tyrannique ignorance que les Anglais ont de l'histoire du Canada français, il verrait par la "STUPIDE PRETENTION" que la masse des Anglais de notre pays a de noyer le français, et de l'anéantir pour arriver à ne parler que le pur saxon de l'Atlantique au Pacifique, il verrait, dis-je, par la sauvage façon dont les Anglais EN MASSE persécutent et poursuivent le français jusque dans ses retranchements les plus sacrés, l'école, et je dirais l'église, que les Canadiens-français ne sont pas traités moins mal que ses frères les Alsaciens par les cruels Allemands; même s'il y a une différence elle est en faveur des Allemands. Oui, assurément, les Allemands ont été moins injustes pour les pauvres Alsaciens que les Anglais de notre pays l'ont été pour les Canadiens-français. Pourtant des traités et une constitution nous garantissent, à nous, le libre usage de notre langue. Mais les traités on les ignore, et la constitution on la viole tous les jours dans nos parlements, dans nos bureaux d'administration publique, partout. On se moque de la loi qui protège la langue française quand on ne l'ignore pas, et s'il se trouve parmi nous des hommes assez vaillants pour protester devant les parlements ou le grand public, par la voix des journaux, ou autrement, vite messieurs les Anglais orient comme des énergumènes que ces Canadiens-français sont des traîtres, qu'ils méritent la prison, sinon la corde, et si ces patriotes doivent faire des conférences, discours, etc., etc., vite, dans le fond des loges on passe des résolutions de censure contre les hommes ou les sociétés qui ont poussé la témérité jusqu'à reconnaître "dans le champ clos du sport" le droit du français à la vie! On prétendrait peut-être que dans les circonstances on doit tout oublier, enter la hache de guerre, faire comme en France et en Belgique; ignorer tous les partis, toutes les rivalités et toutes les rancunes? Oui, faire comme en France et en Belgique! mais des ententes comme celles-là se font à deux. De quel droit va-t-on forcer les Canadiens à enter la hache de guerre quand nos ennemis sont des plus actifs dans les clubs, dans les couloirs des parlements, partout, pour ostraciser le français et les Canadiens-français! On nous prêche qu'il faut être loyal, mais depuis quand la loyauté oblige-t-elle à la faiblesse et à l'abandon de ses droits? Non, nous ne sommes pas déloyaux parce que nous disons à nos compatriotes anglais qu'ils sont injustes pour les Canadiens-français de l'Ontario et des autres provinces anglaises du Dominion; qu'ils sont injustes quand ils refusent de reconnaître que nous sommes en plus grande proportion qu'eux dans les rangs des soldats qui sont au front aujourd'hui, etc., etc.

Le rédacteur du "Temps" dit que nous parlons les deux langues ici, au pays. Les Canadiens-français parlent généralement les deux langues, oui, mais le nombre des Anglais qui parlent le français est bien minime. Et si le cousin de France avait jamais vu la grimace méprisante que font la plupart des Anglais quand ils entendent le français, s'il avait entendu dire une fois dans sa

TOUTE PERSONNE
DYSPEPTIQUE

PEUT OBTENIR SA GUERISON

En prenant les "Fruit-a-tives", c'est ce que dit le capitaine Swan.

PORT BURWELL, ONT., 8 MAR 1913.
"Un homme qui ne peut manger a de bien petites chances de vivre. C'est ce qui m'ennuyait. La constipation avait eu pour effet d'enlever tout mon appétit et je souffrais de l'indigestion. Il y avait longtemps que je souffrais de cette manière. Je m'agrippais beaucoup et je souffrais constamment. Depuis ces dernières années, je prends des "Fruit-a-tives" et les résultats ont été tellement satisfaisants qu'en maintes occasions je les ai recommandés à des amis et des connaissances. Je suis certain que j'ai retiré de grands bénéfices des "Fruit-a-tives". En se conformant aux règles de la diète, et en prenant les "Fruit-a-tives" suivant les directions, toute personne souffrant de la dyspepsie peut obtenir du soulagement".
H. SWAN.

"Fruit-a-tives" sont en vente chez tous les marchands à 50c. la boîte, pour \$2.50, en grande quantité, ou la Cie, Fruit-a-tives Limited, Ottawa, vous en enverra, frais de poste payés, sur réception du prix.

vic, cette parole de dédain en face de son doux parler de France: "Speak english, I don't speak french" il verrait que l'ardeur de messieurs les Anglais dépasse les limites de la courtoisie" et viole les règles les plus élémentaires du "fair play." Non, non, disons-le bien haut, assez haut pour être entendu du représentant du Roi au Canada: disons-le précisément au jour où l'on demande le secours des Canadiens-français pour aller au secours du commerce et de l'industrie de l'Angleterre menacés par l'Allemagne, disons-le à cette heure solennelle où les injustices criantes de certains gouvernements jurent si cruellement avec le dévouement qu'ils exigent au nom de la loyauté, disons-le partout et à tous: "Non, non, nous ne connaissons pas le "fair play" britannique ici, au Canada, et j'oserais dire que nous ne l'avons jamais connu, tant ils sont rares, les ans, depuis la conquête, où les nôtres n'ont pas été molestés dans quelque province de notre Dominion. Le jour n'est pas loin où en plein parlement canadien, un Anglais disait que les traités qui garantissent aux Canadiens-français l'usage de leur langue, devaient être déchirés et anéantis comme l'on fait d'une vieux chiffon qui traîne sur nos parquets. Le jour est encore moins loin où un juge, oui, un juge, c'est-à-dire le dispensateur de la justice au nom de Sa Majesté Georges V, disait du haut de son fauteuil de juge: "Que le droit naturel qui garantit aux Canadiens le libre usage de leur langue n'existe pas au pays quand les parlements refusent, PAR LA LOI, le droit de l'apprendre. Voilà qui dépasse pour le moins les bornes de la courtoisie et de la loyauté".
Et cela serait du "fair play" britannique? Je ne le crois pas. C'est plutôt de la barbarie allemande.

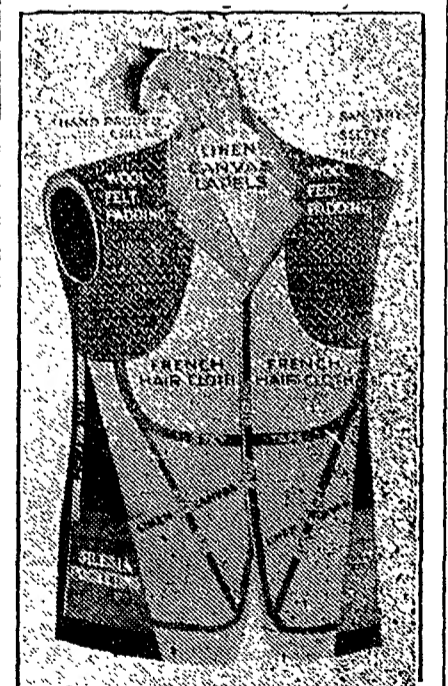
Une revue américaine qui a été citée par différents journaux nous disait l'autre jour que les catholiques d'Irlande étaient fort mécontents de ce que les autorités militaires d'Angleterre leur refusaient des ammunitions pour les accompagner au feu. De fait, comment expliquer pareille injustice de la part des autorités militaires d'Angleterre? Les Hindous ont leurs prêtres païens, on leur sert même de la viande de chèvre parce que leur croyance leur interdit de la viande de bœuf; les protestants de toutes les sectes ont leurs ministres, les juifs ont leur rabbins, seuls les catholiques ne peuvent pas avoir leurs prêtres. D'où vient pareille injustice? Du fanatisme étroit de certaines autorités. Mais le chef du gouvernement tolère, tout de même, ces injustices, s'il ne les approuve pas; or les tolérer c'est pratiquement les approuver. Ce que ces fanatiques veulent, ce n'est pas tant les applaudissements des chefs comme le succès de leurs démarches. Et voilà tout le "fair play" britannique dans notre cher Canada! Voilà toute notre histoire depuis la conquête, quand il s'est agi de nos écoles et de notre langue, même de notre religion. Quand nous tolérons que les fanatiques orangistes fassent leurs processions provocatrices dans les rues de toutes les villes du Dominion, les catholiques ne peuvent pas en dehors du Québec faire de processions du Très Saint-Sacrement! cela offense messieurs les protestants! C'est le "fair play" britannique! Et nous rencontrons des Canadiens-français par légion qui disent qu'il

faut respecter les préjugés protestants! Respecter les préjugés protestants en sacrifiant des droits, ce n'est pas de la diplomatie, ni de la politique, ni de la "loyauté", ni de la "courtoisie", c'est de la lâcheté et de la trahison. Le traître n'est pas celui qui défend le droit mais celui qui l'abandonne aux mains des ennemis. C'est une définition qu'il importe de rappeler en ces jours si tourmentés de notre histoire nationale.

On se plaint en certain milieu du peu d'enthousiasme des Canadiens-français pour aller se faire casser la tête par les Allemands pour les beaux yeux de l'Angleterre! Avouons que ce n'est pas encourageant pour un Canadien-français, d'aller se mettre sous la conduite d'un officier qui ne donnera jamais, au grand jamais, le "fair play" à un "Frenché." Car non seulement les autorités militaires refusent de donner aux Canadiens-français les commissions auxquelles ils ont droit par leurs grades dans les régiments, et leurs connaissances militaires, mais on est allé jusqu'à refuser de recevoir des Canadiens-français parce qu'ils étaient Canadiens-français; et pour leur arracher la pensée de derrière la tête à ces bons messieurs, nous pouvons bien dire que c'était pour éviter la concurrence que pouvait leur faire ces jeunes gens de talent. Et vraiment ces bons Anglais avaient le nez long puisque les journaux des jours derniers nous apportent la nouvelle que deux jeunes Canadiens-français qui avaient été refusés d'abord pour incapacité, par les autorités canadiennes viennent d'être attachés à l'état-major anglais et envoyés en France comme interprètes, parce qu'ils possèdent parfaitement les deux langues. Tiens, entre parenthèses, ça sert à quelque chose de connaître le français!

Enfin, pour conclure, avec les beaux témoignages donnés aux Anglais de notre pays sur leur loyauté vis-à-vis des Canadiens-français, sur leur courtoisie, et quoi encore? je dois dire que pour encourir les bonnes grâces de la bande jaune si puissante à Ottawa et dans toutes les provinces anglaises du Dominion, il faut aux Canadiens-français trahir la sainte cause des traditions nationales et sacrifier à leurs "INJUSTES ET STUPIDES AMBITIONS".
J. T. POMERLEAU, Prop.

LOUIS BOURGEOIS.



VOICI DE QUELLE FAÇON NOUS
COUPONS ET COUSONS LES
VETEMENTS

Nous garantissons que chaque complet et pardessus conserve sa forme, son style et qu'il va parfaitement jusqu'à ce qu'il soit hors d'usage.



161 AVENUE MCDOUGALL
Au-dessus du Bureau de Poste.
Tél. 6341.

EXCURSIONS DANS
L'EST CANADIEN

Du 1er décembre au 31 décembre 1914

VALIDITE DE 3 MOIS

EXCURSIONS AUX
ETATS-UNIS

1er Déc. au 31 Déc. 1914
VALIDITE DE TROIS MOIS

EXCURSIONS EN
EUROPE

7 Nov. au 31 Déc. 1914.
VALIDITE DE CINQ MOIS

Les trains du G.T.P. circulent sur une voie très douce, vous voyagez avec toutes les garanties de la sécurité et du confort dans les voitures les plus modernes, éclairées à la lumière électrique.

Wagons dortoirs "Standard" et "Tourist"

Bureaux ouverts le soir jusqu'à 9 h. Tous les renseignements sur ces excursions seront donnés avec plaisir.

Ecrivez, téléphonez ou venez:

153 Jasper Est.
EDMONTON.

J. T. PHILP,
Agent des voyageurs.

Tél. 4057

— ou TIPTON INVESTMENT COMPANY

rive sud.

Tél. 3011

SPECIAUX — SPECIAUX

N'oubliez pas de venir chaque semaine à notre étal de boucherie, du Marché Central, Deuxième rue, pour profiter des occasions spéciales que nous sommes en mesure de vous offrir.

Nous avons la meilleure qualité de viande sur le marché, à des prix défiant toute concurrence.

Samedi nous donnerons un billet de tramway à tout client achetant pour au moins un dollar de viande.

Notre assortiment sera des plus variés cette semaine et notre installation sera parfaite; en outre un homme compétent sera prêt à vous servir à votre goût.

En accordant votre clientèle à notre comptoir canadien-français vous serez certain d'obtenir toute satisfaction.

PEOPLE'S MEAT MARKET

(Marché Central, Deuxième Rue)

J. T. POMERLEAU, Prop.

THE ALBERTA MILLING CO., LIMITED

EDMONTON, ALBERTA

Nous garantissons que chaque sac de nos

FARINES

CAPITAL LEADER
ET
STRONG BAKER

Vous donnera complete satisfaction.

EXIGEZ CETTE MARQUE CHEZ VOTRE EPICIER.

ACHETEZ ET FAITES USAGE DES MARCHANDISES FAITES
EN ALBERTA

10-29-31D

THE SOMMERVILLE HARDWARE

COMPANY, LIMITED

638 Première Rue Edmonton, Alberta

ARTICLES DE SPORTS

L'assortiment le plus considérable et le mieux assorti de tout l'Ouest

Nous sollicitons les commandes par la poste

PRIX MODERES PROMPTE EXPEDITION

10-22-3m

BOIS DE CONSTRUCTION
A DES "PRIX DE GUERRE"

Construisez pendant la guerre; vous réaliserez sur l'achat de votre bois une économie suffisante pour couvrir le coût du labeur.

Bois de dimension, les 1000 pieds \$15.00
Planches, les 1000 pieds \$15.00
"Shiplap", les 1000 pieds \$15.00
Planches de cèdre clair, 4 pouces, les 1000 pieds \$15.00
Cèdre, pour revêtement, 3 pouces, les 1000 pieds \$13.00
Sapin pour revêtement, 6 pouces, les 1000 pieds \$18.00
Plancher, sapin, 4 pouces, les 1000 pieds \$15.00
Plafond, sapin, 4 pouces, les 1000 pieds \$15.00
Lattes, importées, 4 pouces, les 1000 pieds \$2.50
Chassais (presque toutes les grandeurs) chaque 10c à 15c
Lot spécial de portes doubles, chaque 75c
Papier pour doublure (unil) le rouleau de 400 p. a. 60c
Assortiment complet de bois de charpente à prix réduits.
FERMIERS, amenez vos voitures, nous vous les chargerons et nous nourrirons vos chevaux.

Alberta Lumber Co., Ltd.

Bureaux et cours principaux, coin de l'Avé Ottawa et Jasper E.
Cours et entrepôts Norwood, rue Carey.
Cours et entrepôts Muskeg, 21ème rue
Cours et entrepôts de la rive Sud, Première rue Est.
10-15-16mth EDMONTON, ALTA.

CHEMIN DE FER
CANADIEN PACIFIQUEEXCURSIONS DANS L'EST DU CANADA ET
DES ETATS-UNIS

BILLETS EN VENTE DU 1er au 31 DEC. 1914.

VALIDITE DE TROIS MOIS.

Prix de transport très réduits pour Toronto, Hamilton, Sarnia, Windsor, Montréal, Ottawa, Belleville, Kingston, St. Jean, Moncton, Halifax et tous les autres points en Ontario, Québec et les provinces Maritimes.

Taux réduits pour tous les points des Etats-Unis du centre y compris Minneapolis, St. Paul, Duluth, Chicago, Kansas City, etc.

Taux réduits de transport aux ports de l'océan pour les voyageurs outre-mer, validité de 5 mois.

Pour tous renseignements s'adresser aux agents de billets, ou écrire à R. DAWSON, D.P.A., CALGARY, ALTA.



Excursions Annuelles

Pour L'EST CANADIEN Du 1er au 31 Dec.
Pour les ETATS-UNIS Du 1er au 31 Dec.
Pour la GRANDE-BRETAGNE Du 7 Nov. au 31 Dec.

VALIDITE PROLONGEE. CHOIX DE ROUTES
FACILITE D'ARRET EN COURS DE ROUTE

Les trains du Canadian Northern vous transporteront à bon port. Wagons-lits, wagons-restaurants et wagons-salons "Standard", éclairés à la lumière électrique.

WAGONS-DORTOIRS "TOURIST" QUOTIDIENS

Tout le matériel est neuf et des plus modernes. Demandez tous les renseignements sur ces excursions annuelles aux agents du C.N.R.

JOS. MADILL, City Ticket Agt., Edifice McLeod,
en face le bureau de poste.

Tél. 1712 EDMONTON Bureaux ouverts le soir.
Ou écrivez à WM. STAPLETON, D.P.A., Saskatoon, Sask.

OIGNONS DE PLANTES D'HIVER

Songez aux fleurs de cet hiver qui embelliront votre demeure. Faites vos plants maintenant.

Oignons d'hyacinthes, la douzaine \$1.00
Oignons de Tulipes, la douzaine25c
Oignons d'hyacinthes, la douzaine50c
Fleurs fraîches coupées, épanouies dans nos serres, Chrysanthèmes, Roses et Oeillets.

WALTER RAMSAY, FLEURISTE

COIN VICTORIA ET ONZIEME RUE.

10-11-2m

TELEPHONE 9244

PETITES ANNONCES

Tous nos abonnés ayant quoi que ce soit à vendre, à échanger ou à acheter (terres de ferme, lots de ville, animaux, outils agricoles, etc., etc.) peuvent nous faire parvenir des petites annonces à cet effet. Ces annonces seront insérées gratuitement dans cette colonne.

ON DESIRE acheter quatre ou six jeunes et bons bœufs de travail. Faire offre à M. Bidart, Hollar, Sask.

ON DEMANDE un jeune homme instruit pour faire l'école en français, à la ferme, à 4 heures pendant trois mois, quatre heures par jour, pendant le reste de la journée il devra s'occuper autour de la maison à de petits travaux. Ecrire à Henri Dupont, Castor, Tinchebrai, Alta.

PERDU — Sur la route de Légal à Edmonton, samedi, le 28 novembre, le livre de propriété à Edmonton au nom de Rémi Daert et autres documents. Récompense à la personne qui les ramènera à Thomas L. Girard, 35 rue Short, Edmonton.

UN MENAGE SANS ENFANTS trouverait emploi et bon logement pour les mois d'hiver en s'adressant à Mission St-Alexandre, Rivière-qui-Barre, Alberta.

ON DEMANDE — Un jeune homme ou une jeune fille connaissant la sténographie dans les deux langues. S'adresser par lettre écrite à la mission au "Courrier de l'Ouest", boîte 28, Edmonton.

\$10.00 DE RECOMPENSE à qui fera retrouver le jument blonde, 4 ans, 1500 livres, couleur plus claire que le corps, trait blanc sur le front, égarée de Lamoureux, Alta. depuis le mois de juillet. S'adresser à P. A. Mamont, Lamoureux, Alta.

MOTEUR A GAZOLINE Stuckey, 16 H.P., garanti en excellentes conditions, changer pour machine à vapeur ou autre propriété. Faire offre au "Courrier de l'Ouest".

ON DESIRE trouver une terre à louer dans le voisinage d'une école catholique. S'adresser au "Courrier de l'Ouest".

AUTOMOBILE A ECHANGER. — Bonne voiture à sept places, en excellente condition, valeur \$1,600, à échanger pour un quart de section. Pour description complète, par lettre à Pierre Dubord, Box 98, Edmonton.

VICTROLA. — On demande à échanger un lot de ville pour un "Victrola". Pierre Dubord, Box 98, Edmonton.

HARMONIUM. — Annonceur achèterait harmonium de seconde main, démontable. Marcelin, Box 1037, Edmonton.

TROUPEAU DE 240 brebis, ainsi qu'un bœuf Orford Down, engrégier, ayant remporté les premiers prix aux expositions d'Edmonton, de la ville de Vegreville, à vendre à de bonnes conditions. S'adresser à Léonard Lafond, Léonard, Alberta.

A VENDRE, bon incubateur, capacité 240 œufs, ainsi que l'éleveuse, le tout en très bon état, presque neuf, pour \$20.00. S'adresser à Léonard Lafond, Léonard, Alberta.

UN JEUNE HOMME, fermier, 33 ans, bon cœur, excellent caractère, désire faire connaissance d'une jeune fille désirant la vie de ferme. Ecrire à M. Bernard, South Fork, Sask.

BON FUSIL A DEUX COUPS, marque "The Inverchapel", calibre 12, état presque neuf, a coûté vingt dollars; le possesseur le vendrait pour un dollar. Ecrire à M. Bernard, South Fork, Sask.

CARABINE "Savage", à vendre, calibre 22, très puissante, garantie en parfait état sous tous rapports, a tiré 40 coups, ainsi que carabine auxiliaire permettant de tirer cartouches 22 ordinaires, bague démontable. Mar. 25. Cette carabine a coûté \$31.50. S'adresser à M. Pierre Even, Box 17, Forget, Sask.

CHEVAUX PERDUS: 2 chevaux de travail, 1 blanc pesant 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000. S'adresser au "Courrier de l'Ouest".

ENGIN A VAPEUR DEMANDE. — On demande à acheter d'occasion un petit engin de 8 à 10 chevaux-vapeur, faire offre à Paul J. Richard, Cold Lake, Alta.

ECHANGE. — Annonceur possède lots de ville à Athabasca, ainsi qu'un lot de ville à Edmonton, à échanger pour un lot de ville à Calgary. S'adresser à M. Brelau, casier 1087, Edmonton.

A ECHANGER, demi-section de terre à Lamoureux, bûches, labour, etc., contre propriété de ville. Valeur \$25.00 l'acre. Titre clair. Cyp. Lonselle, Lamoureux, Alberta.

BON FERMIER, Canadien-français, avec famille, désire se placer comme fermier sur bonne terre. Cultivateur expérimenté, ayant "bon pied, bon œil" et besoin de travailler. M. Vallin, au sein du Rdv. J. A. Ehler, Avenue Kinsington, 1450, Edmonton.

MAGASIN, bon commerce aux alentours d'Edmonton, bonne bâtisse, maison de résidence adjointe. On échange contre une bonne ferme d'une valeur d'environ \$5,000. Ecrire à L. G. O., aux soins du "Courrier de l'Ouest".

UN JEUNE HOMME, d'âge mûr, fermier, bon catholique, excellent caractère, désire faire connaissance d'une jeune fille sérieuse et économique, ou veuve avec un ou deux enfants en bas âge, aimant la vie à la campagne. Ne demande pas de fortune. Ecrire à R. A. G., General Delivery, Edmonton.

ON ECHANGERAIT un bon lot de ville avec "back" en excellent état contre des animaux. S'adresser à Geo. Lamoureux, P. O. North Edmonton.

A LOUER, maison située onzième rue, No 325, prix modéré, toutes les commodités modernes. S'adresser à Mme G. Ferras, même adresse.

INCUBATEUR, 120 œufs, en bon état, à vendre à prix modéré. S'adresser par lettre au "Courrier de l'Ouest", P. O. Box 98.

ON DEMANDE une jeune fille (de préférence de la campagne) pour faire la cuisine et les autres travaux de ménage. S'adresser au No 11537, 90e rue, Edmonton.

UN MENAGE SANS ENFANTS, ou avec un seul enfant, trouverait pour l'hiver l'occasion de louer gratuitement dans une petite maison de cinq chambres meublées et chauffées par le propriétaire, à seule condition d'être trentenaires. S'adresser à M. G. G., 402, rue St. Charles, Edmonton.

ON DEMANDE un piano en garde pour les mois d'hiver, loyer gratuit, dans une maison de premier ordre, sans enfant. S'adresser à M. J. C. aux soins du "Courrier de l'Ouest", 473 St. St., chambre 7.

A VENDRE une belle demi-section de terrain située à douze milles au sud de Willow Bunch, Saskatchewan, ainsi que dix-huit autres. Pour plus amples renseignements, écrire à Boite Postale 99, Willow Bunch, Sask.

SUPERBE MONTRE indiquant sur le même cadran les heures, les minutes, les secondes, les jours de la semaine, les mois, le quantième du mois et les phases de la lune, grande montre mécanique, indéfectible, fabrication suisse, a coûté \$50, marche parfaitement, à vendre au plus offrant. S'adresser les offres au "Courrier de l'Ouest", casier postal 98, Edmonton.

FRANÇAIS, âgé de cinquante ans, apte à tout genre de travail, campagne ou ville, demande place. S'adresser au "Courrier de l'Ouest".

FAMILLE, possédant un petit matériel de ferme et cinq bons chevaux, désire louer ferme dans les environs d'Edmonton. S'adresser à J. C. aux soins du "Courrier de l'Ouest", Edmonton.

UN JEUNE HOMME expérimenté dans la tenue des livres, connaissant parfaitement le travail de commis d'hôtel, possédant parfaitement les deux langues, marié et père de famille, désire position. S'adresser au No 518 rue Ottawa, ou téléphoner au No 5183.



LES LEGUMES PENDANT L'HIVER

Comment conserver en bon état patates, céleri, choux, carottes et autres végétaux. — Bonne ventilation et température convenable.

La meilleure température pour l'emménagement d'hiver de la plupart des légumes est de 32 à 40 degrés au-dessus de zéro, Forth.

Si l'on se sert de fosses ou de tranchées, celles-ci doivent être faites dans une terre bien drainée et protégée contre les vents du nord et de l'ouest. En général, les fosses et les tranchées ne sont pas à recommander, attendu qu'elles exigent beaucoup de travail et sont cause d'une perte de temps fort appréciable. Toutefois, si l'on a recours à ce moyen de conservation, il faut creuser les fosses et les tranchées du nord au sud, de façon à ce qu'elles reçoivent une chaleur uniforme du soleil, pendant les jours chauds de l'hiver.

PATATES — Les patates se conservent bien à une température de 34 et 38 degrés. L'air ambiant doit être suffisamment humide pour empêcher les tubercules de se racornir, de se ratatiner. Si l'on met les patates dans des carrés en cave, il faut que ces carrés soient fencés et entourés en planches ou en madriers. Ces carrés ou caisses ne doivent pas avoir plus de trois à quatre pieds de profondeur.

Si la température est trop sèche dans la cave, il faut recouvrir les patates de sable humide. Les patates doivent être assorties avant leur mise en cave.

CELERI — On conserve très bien le céleri dans une cave fraîche, à une température de 32 à 34 degrés. On le plante en rangs espacés de 12 à 18 pouces dans du sable humide, et en couches de six pieds de largeur. Il faut bien arroser le céleri une fois qu'il est mis à demeure dans ces quartiers d'hiver. Il est essentiel que l'air circule entre les rangs et les plants.

CHOUX — Les choux se conservent à une température approchant du point de congélation. On laisse un bout au trognon. On les place en double rangs à deux pieds l'un de l'autre, les trognons en dedans, sur un lit de bois à claire-voie. On peut aussi mettre les choux dans des tranchées. Dans ce cas, on place trois choux en travers de la fosse, la tête de la pomme des choux reposant confortablement sur les feuilles extérieures ramenées en-dessous. On place ensuite deux autres choux sur les trois du fond, en laissant leurs feuilles extérieures s'étendre sur ceux-ci, de façon à constituer une bonne couverture. On peut ainsi empiler les choux sur une longueur indéfinie. La ventilation dans les tranchées peut se faire au moyen d'ouverture — carreaux — pratiqués à égale distance. On recouvre les choux de six pouces de paille, sur laquelle on dépose ensuite une couche de terre ou de sable. Si la température devient trop froide, on ferme les ventilateurs et on fortifie la toiture par une autre couche de paille.

Une autre méthode de conserver les choux en hiver consiste à les suspendre dans la cave, la tête en bas, au moyen d'une ficelle attachée au trognon. La température de la cave ne doit pas être trop chaude.

CAROTTES — On conserve les carottes sur des plate-formes ajourées. On les dépose en couches de deux pieds d'épaisseur, et légèrement recouvertes de sable. La ventilation de la cave ou de l'entrepôt doit être bonne, car les carottes sont sujettes à chauffer.

BETTERAVES — Les betteraves des navets, les panais, le salif sont mis en boîtes ou en caisses de trois pieds de profondeur. On les recouvre de sable ou de terre pour les empêcher de ramollir et de se ratatiner.

OIGNONS — Une cave noire et sèche, avec une température de 40 degrés est idéale pour les oignons. On les met en lits de 8 à 10 pouces. Il ne faut jamais les laisser geler. A l'approche de la cha-

leur du jour. Si l'on conserve les oignons pour la vente du printemps, on peut les tenir gelés pendant l'hiver. Dans ce cas, on les met en dehors des bâtiments en lits de 8 à 10 pouces. Dès qu'ils sont gelés durs, on les recouvre de déchets de foin.

COURGES — Les courges et les citrouilles ne doivent pas geler. Si on les conserve en cave, il faut que celle-ci soit bien ventilée et qu'elle ait une température naturelle — non chauffée — de 40 degrés. On les dépose sur un lit en bois à claire-voie.

Le point essentiel pour la bonne conservation de tous les légumes en hiver est une bonne ventilation jointe à une température convenable. En général la température doit être maintenue juste au-dessus du point de congélation.

PLANTES FOURRAGES, PRAIRIES ET PATURAGES

Si le blé couvre presque toute la surface des prairies, le succès de l'agriculture dans les autres provinces dépend principalement des plantes fourragères. Sans héritage, aucun pays agricole ne peut longtemps se maintenir, et les plantes fourragères sont variées, plus l'agriculture est prospère. Même les districts célèbres pour leur bled commencent à sentir le besoin d'avoir des bestiaux et des fourrages pour faire du lait et de la viande. D'après les relevés du recensement plus d'un tiers de la terre cultivée au Canada est en prairies ou en cultures de plantes fourragères. Ce fait nous montre combien il est important d'obtenir des renseignements exacts sur la culture de ces plantes. C'est pourquoi le commissaire des semences, par ordre de l'honorable Martin Burrell, ministre de l'Agriculture, a préparé, avec l'aide du Dr M. Oscar Malte, agrostographe du Dominion, un livre intitulé "Plantes Fourragères, prairies et pâturages" semblable au livre des "Mauvaises Herbes du Canada". La traduction française est l'œuvre de M. C. E. Mortureux, B.S.A. Cet ouvrage admirable, qui tiendra sans aucun doute lieu de manuel sur cette question, divise les plantes fourragères en graminées et en légumineuses; il décrit les caractères et la valeur de chacune d'elles. Il étudie ensuite la culture pratique de ces plantes avant d'entreprendre l'étude de leurs diverses catégories et variétés. Commencant avec le maïs et terminant avec la fève Soja, il passe en revue toutes les graminées fourragères, les trèfles, et autres plantes fourragères de prairies ou de pâturages auxquelles on attribue une certaine valeur au Canada et il fournit à leur sujet des renseignements authentiques qui peuvent rendre de grands services aux cultivateurs, aux étudiants agricoles et à tous ceux qui s'intéressent à ce sujet. Cet ouvrage est orné de gravures en couleurs naturelles représentant la plupart des plantes étudiées et qui lui donnent une valeur toute spéciale. Chacune de ces gravures occupe une page entière. Il y a également des illustrations exactes des graines de ces diverses plantes qui devraient être très utiles à ceux qui désirent introduire sur leur ferme quelques-unes des plantes fourragères les moins connues.

De même que les "Mauvaises Herbes du Canada" ce livre est un ouvrage de luxe, imprimé à grands frais, et qui ne peut donc être distribué gratuitement qu'aux établissements d'enseignement. Cependant, pour le mettre à la portée de tous les cultivateurs qui ont une bibliothèque, le prix en a été fixé à 50 centins par exemplaire. L'imprimeur du Roi à Ottawa a été chargé de sa distribution, et il se rendra à la requête de tous ceux qui lui feront parvenir le montant exigé.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

Enfin, une chose qu'il ne faut pas perdre de vue, en s'arrangeant pour garder au moins une bonne paire de bœufs de travail sur la ferme, c'est que, dans ce temps où l'on crée partout à la vie chère, au prix élevé de la viande, à la cherté des bons chevaux, on réalise une économie bien entendue, à deux points de vue. D'abord, sur une grande ferme, cela permet de garder au moins un cheval de moins, puis, au bout de six ou huit ans, l'on est sûr de retirer une belle somme d'argent de la vente de ces animaux qui sont toujours très recherchés des bouchers, après qu'ils ont été bien engraisés.

Dans L'ALBERTA

L'Alberta Farmers Cooperative Elevator Company est prospère.

L'Alberta Farmers Cooperative Elevator Company a été incorporée au printemps de 1913 et elle a organisé, par l'intermédiaire de la "United Farmers of Alberta" cinquante succursales locales, chacune possédant un élévateur. Le prix de ces élévateurs varie de \$6,100 à \$13,000 et ils contiennent de 120,000 à 500,000 boisseaux. Il y avait à la fin de l'année 1913, 5,008 actionnaires possédant 50 élévateurs évalués à \$409,093. Le montant des actions souscrites était de \$434,120 et celui des actions payées de \$86,824.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.

On obtient encore sur la ferme, un bon et utile service de la part des jeunes bouvillons et bœufs de deux ou trois ans, pour faire les menus charroyages autour des habitations, et cela se pratique souvent dans nos endroits.



Occasions en Pianos DOHERTY

Nous venons de recevoir un autre wagon de nos pianos de marque supérieure; tous les modèles nouveaux sont représentés dans cet envoi. Dans le but de faire de la place pour ces pianos nous allons procéder à une liquidation complète de tout notre assortiment actuellement en magasin.

C'est une occasion sans précédent pour vous

Grâce à cette vente il vous est possible d'acheter un excellent piano de fabrication canadienne à un prix très réduit. De plus nous vous procurerons de grandes facilités de paiement.

Nos pianos d'un prix régulier de \$400 seront liquidés à \$268.50

Ne retardez pas plus longtemps si vous désirez vous procurer un de ces excellents pianos. Demandez notre liste de prix de pianos d'occasion. Détachez le coupon ci-dessous et adressez-le nous de suite:

Sans aucune obligation de ma part je vous prie de m'adresser un catalogue donnant la liste de prix de vos pianos d'occasion.

Nom Adresse

Doherty Piano Co., Ltd. 442 Avenue Namayo EDMONTON.

VOLAILLES DE RACE PURE

Barred Rock, R. C. Wyandottes, S. C. Rhode Island Red, Buff Rock, Buff Orpington

Correspondance Sollicitée

H. MONTAMBEAULT St-Paul des Métis, Alta. 5-14-1yr

COURS DES MARCHES EDMONTON

Céréales (Prix aux élévateurs)

Blé No 1 Northern, 92c.
Blé No 2, Northern, 89c.
Blé No 3, Northern, 84c.
Blé No 4, 78c.
Blé No 5, 73c.
Blé No 6, 67c.
Orge No 2, 52c.
Orge No 4, 48c.
Orge No 5, 47c.
Avoine No 1, extra, 39c.
Avoine No 1, 37c.
Avoine No 2, 33c.

Animaux vivants.

(Usine de salaison P. Burns)
Pores de choix, 100 livres, \$6.50
Pores ordinaires, 100 livres, \$4.
Bœufs de choix, 100 livres, \$5.25 à \$5.50.
Bœufs ordinaires, 100 livres, \$4.25 à \$5.00.
Vaches de choix, 100 livres, \$4.50 à \$4.75.
Vaches de choix, 100 livres, \$6.50 à \$7.00.
Vaches ordinaires, 100 livres, \$4.50 à \$5.50.
Moutons, 100 livres, \$5.00 à \$5.75.

Foin.

Mil, la tonne, \$12 à \$13.
Foin de coléau, la tonne, \$8 à \$9.
Foin de marais, la tonne, \$7.

Volailles, légumes

Poulets de printemps, la livre, 11c à 14c.
Oies, la livre, 17c.
Dindes, la livre, 22c.
Choux, la livre, 1 à 2c.
Betteraves, le minot, 95c.
Carottes, le minot, 90c.
Oignons, 10 livres, 25c.

Oufs et Beurre

Beurre, la livre, 22c à 28c.
Oufs, la douz., 25c à 35c.

CHRONIQUE LOCALE

Nous avons appris avec regrets la mort subite de M. B. St-Germain, un de nos compatriotes bien connu à Edmonton. Le décès de M. St-Germain est attribué à une affection cardiaque. Le défunt était âgé de 63 ans, il laisse une fille et deux fils dont un, M. Omer St-Germain, est un avocat bien connu dans notre région.

Les restes mortels de M. B. St-Germain ont été expédiés à Morinville où les funérailles ont eu lieu lundi dernier en présence d'une nombreuse assistance.

La levée du corps eut lieu à la demeure de M. Omer St-Germain. Nous offrons à la famille douloureuse nos plus vives condoléances.

LA VERITE SUR LE CATARRHE

en quelques mots faciles à comprendre

Instrument, onguent, pomades, drogues, sont tous absolument exclus de ma méthode.

AGIT JOUR ET NUIT

C'est une méthode différente. Quelque chose d'absolument nouveau. Pas d'onguent, pas de liniment, pas de pomades, pas de drogues, pas d'instruments d'aucun genre. Rien à frotter ou aspirer. Point de vagues, pas de saignées ou injections. Ni électrode, ni vibrations. Ce n'est pas une poudre ou un emplâtre. Rien de tout ceci. Quelque chose de nouveau et de différent, de délicieux et de sain, qui obtient le résultat rapidement.



Cela ne prend pas bien longtemps et le coût est bien modéré. La douleur disparaît aussitôt et en une nuit, je vous dirai comment, sans vous faire payer absolument rien. Je ne suis pas un docteur et par conséquent il ne s'agit point d'une recette de docteur, mais d'un remède que je fais moi-même. Vous pouvez aussi guérir et vous en serez reconnaissant. J'ai obtenu ma délivrance vous pourrez obtenir la votre.

Mon traitement était celui et me rendait vite. Il était basé sur des principes physiques et morales. Avec ma toux, mon expectoration, mes éternuements, ma mauvaise haleine, mes maux de tête, mes contractions, j'étais une cause de gêne pour tous ceux qui venaient en contact avec moi, et même les personnes de ma famille m'évitent autant que possible. Je commençai même à envier pour ma vie, puisque le traitement diminuait ma vitalité de jour en jour, et j'étais toujours en danger d'être frappé par une maladie bien plus dangereuse. Mais je découvris la méthode radicale et je suis prêt à vous expliquer ma méthode gratuitement. Écrivez-moi tout de suite.

Vous ne risquez qu'un centime ! N'envoyez pas d'argent. Rien que votre nom et adresse sur une carte postale avec ces mots : "M. Sam Katz, Directeur, 3116, 3117, 3118, comment vous pouvez être délivré du catarrhe, et comment je pourrai m'en débarrasser moi-même." Voilà tout. Je comprendrai, et je vous enverrai gratuitement tous les renseignements dont vous avez besoin. Ne delayez pas. Écrivez-moi sur une carte postale ou une lettre adossée à un timbre. C'est le seul moyen que vous avez de connaître tout de suite un traitement merveilleux qui fera pour vous ce qu'il a fait pour moi et pour tant d'autres. Adressez : SAM KATZ, Room C 3166.



ROBERT CROSSLAND

Candidat

Commissaire des Ecoles Séparées

(RIVE SUD)

PAROISSE DE L'IMMACULEE CONCEPTION

La soirée récréative de dimanche dernier organisée par les Enfants de Marie, a remporté un vif succès. La salle était comble ; nous avions la bonne fortune d'avoir au milieu de nous M. l'abbé Normandeau, le vaillant colonisateur, c'est dire qu'il fut aussitôt appelé à l'honneur de présider cette soirée de famille. Les magnifiques prix, généreusement offerts par les jeunes filles, furent chaudement disputés et finalement remportés par Mlle D. Doras et Mlle A. Daigault et M. J. Forest et S. Joneas.

Le programme musical exécuté par les enfants de l'école séparée, sous la direction de Mlle M. Sylvestre, fut très intéressant.

M. l'abbé Normandeau prononça, au début de la soirée une petite allocution qui fut très applaudie. Inutile de dire que ses paroles furent pétillantes d'esprit et imprégnées de sens pratique ; vint ensuite un solo de piano par Mlle I. Pénin.

Une saynète "Polites Confidences", fut rendue avec beaucoup de brio par Mlles Madeleine Jervin, Régina Côté et Marguerite Landry. René Mercier déclama fort bien : "Contant d'être un homme. Une deuxième saynète, le "Désespoir de Suzon" fut rendue superbement par Mlles A. Côté, Anne-Marie Jervin, Elisabeth Côté et Marguerite Daigault. Des applaudissements répétés saluèrent le jeu brillant de nos charmantes petites actrices. Un chœur de garçons interpréta avec succès "La Petite Canadienne-Française".

La soirée finit par un solo de piano par Mlle I. Pénin. On se sépara au chant de "O Canada." Nos plus vives félicitations aux petits artistes, que nous espérons avoir prochainement le plaisir d'applaudir de nouveau.

SOIREE D'ADIEU

Les membres de la succursale des Artisans C. P. de l'Immaculée Conception se réunissent mardi soir pour dire au revoir à l'organisateur pour l'Ouest des Artisans, M. G. A. Routhier, qui repart pour Montréal.

Les nombreuses personnes présentes à cette réunion intime s'étaient cotisées pour offrir à M. G. A. Routhier une magnifique canne, comme souvenir de son séjour dans l'Ouest.

Des discours appropriés à la circonstance furent prononcés par l'hon. P. Ed. Lesard, le Rév. M. Routhier et MM. A. Boileau et L. A. Giroux.

Le héros de la fête répondit par une allocution émue, nous remerciant que le manque d'espace ne nous permette pas de reproduire ici son charmant discours.

M. G. A. Routhier laisse à Edmonton de très nombreux amis, qui seront heureux de le revoir lors de ses visites futures à Edmonton.

SOIREE DRAMATIQUE

Les élèves du Collège des Jeunes filles donneront ce soir, jeudi, à 8 h., à la salle de l'Ecole Séparée, Troisième rue, une séance dramatique, au bénéfice de "l'aide aux combattants."

Le programme comprend une comédie "Les deux Sœurs" et une petite tragédie "Tharissius." Le prix d'entrée a été fixé à 25 cents ; pour ce prix modique on passera une agréable soirée.

TOUTE NOTRE BIJOUTERIE

A prix réduits

Achetez vos cadeaux du nouvel an dès maintenant en profitant des grandes réductions ; vous réaliserez de 25 à 35 pour cent d'économie.

TOUS NOS PRIX ONT ETE REDUITS

H. B. KLINE

Bijoutier

COIN JASPER et QUEEN

Réparation soignée de montres

TRIBUNE LIBRE

Un candidat de langue française

M. Antonio Prince, Edmonton, Alta.

Je viens de lire avec plaisir votre article dans le "Courrier de l'Ouest" en date du 3 du courant, à propos de la campagne municipale actuelle. Je dis, avec plaisir, car je constate qu'avant d'entrer dans votre sujet vous consacrez votre jeune âge, l'absence chez vous de tout intérêt personnel immédiat ou médiat en même temps que vous avouez que vos connaissances en cette matière — au moins — sont fort limitées. De cela tous ceux qui vous ont lu en conviendront facilement.

Vous dites parler comme secrétaire de l'Association St-Jean-Baptiste, permettez-moi de vous dire bien carrément que cette société ne vous a jamais autorisé à publier votre dernier article pas plus que les précédents.

Vous êtes en faveur d'un échec de langue française et vous appuyez le choix de M. Picard. Intégrité, honorabilité et expérience, je concède ces qualités à M. Picard et l'un des premiers je serais heureux de le voir élu. Sachez bien cependant, qu'un grand nombre de nos concitoyens possèdent ces mêmes qualités d'une manière indiscutable et avec toute la modestie possible je me compte parmi ces grand nombre.

Laissiez-moi vous dire ici que ma candidature dans la campagne actuelle n'est pas en opposition avec celle de M. Picard ou de tout autre candidat en particulier. Avec l'appui des unions ouvrières, avec l'appui de la majorité de mes concitoyens de langue française et sollicité par un grand nombre d'électeurs de toutes les autres nationalités, je n'ai pu refuser l'honneur et les devoirs attachés à la charge d'élu et j'ai posé ma candidature.

J'ai l'honneur d'avoir sur mon blanc d'application les signatures des électeurs les plus importants de toute catégorie de notre ville.

Après avoir consacré 19 ans dans l'est à tout ce qui touche aux intérêts du public, je suis venu m'établir ici, où pendant cinq ans je me suis fait un devoir de suivre la même ligne de conduite.

Je suis en faveur de la possession et de la gestion de nos utilités publiques par la ville.

Je suis en faveur d'un salaire raisonnable garanti à tous les employés.

Je suis en faveur de donner au peuple les privilèges de l'initiative, référendum et rappel sur toutes les questions publiques.

Je suis en faveur de donner toute la publicité possible aux affaires publiques pour assurer l'honnêteté dans la transaction de nos affaires municipales.

Je n'appartiens à aucune clique politique, j'offre mes services avec toute l'indépendance d'un homme libre, dévoué, avec le seul désir de mettre au service de mes concitoyens mon expérience, mon énergie et ma bonne volonté.

Je compte sur l'appui de tous les électeurs qui ont véritablement à cœur les intérêts de notre cher Edmonton.

N'allez pas croire, cher Monsieur, que ma candidature est opposée à celle de tout autre com-

patriote, loin de là ; tous les électeurs intelligents comprennent fort bien qu'il faut choisir les hommes les plus compétents pour gérer nos affaires municipales, sans considérer la race ou la religion, car ce serait là, monter de l'ignorance crasse et semer un esprit de division qui n'existe pas et ne doit jamais exister chez des citoyens aussi intelligents et aussi patriotes que ceux qui composent notre grande ville et que ceux sur le vote desquels je compte pour être élu avec une forte majorité.

Soyez assez bons, le quatorze du courant, de faire comme tous les électeurs qui aiment et désirent une bonne administration de nos affaires municipales ; votez de bonne heure, que ce soit en ma faveur ou non ; mais que l'on vote, car c'est un devoir sacré que l'on ne viole pas en vain.

ISIDORE TREMBLAY.

P. S. — Voici la liste des citoyens de notre ville ayant signé mon blanc d'application :

A. E. Voyer, J. G. Anderson, W. J. Fitzgerald, Thomas Dwyer, D. Moreau, W. J. Collier, John McTord, W. Pouchet, J. B. Robson, L. A. Giroux, Lucien Dubuc, C. G. Balson, Alex. Lefort, P. H. Drayton, C. H. Lynch, W. Gariepy, J. C. Brière, A. Brière, Jos. Martel, W. Staunbaugh, R. Hamilton, Jim Innis, E. X. Cormier, J. N. Pomerleau, L. N. Osligny, John Adam, Jos. Paquette, C. Turgeon, Jos. Pire, F. X. Boileau, H. Lapointe, Alph. Hervieux, G. Bawdon, E. Harl.

ELECTIONS MUNICIPALES D'EDMONTON

VOTEZ POUR

A. M. McDONALD



Mon programme est le suivant :

1. Une ville propre, par la mise à exécution rigide de la loi ;
2. Liberté de pensée et d'action au Conseil de ville.
3. Élimination des questions de partis ou de factions du gouvernement civique.
4. Administration économique des affaires de la ville ;
5. Maintien de tous nos services publics comme entreprises municipales.

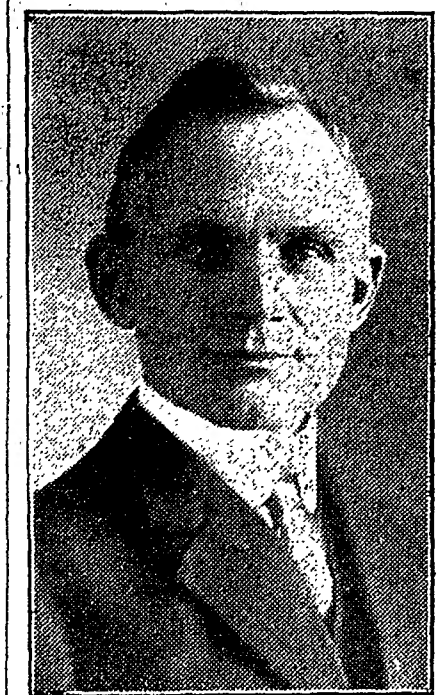
Souvenez-vous de

A. M. McDONALD
Comme candidat de la Rive Sud.

ELECTION A LA MAIRIE D'EDMONTON

W. T. HENRY

Pour 1915



En m'offrant comme candidat au poste de premier magistrat de la ville d'Edmonton, pour l'année 1915, je désire dire que je lutte pour l'établissement d'un gouvernement civique, propre, responsable, rationnel, économiquement administré et devant assurer un service efficace et constant.

Je donnerai une attention sérieuse aux détails de l'administration et mettrai mon expérience des affaires au service du Conseil de Ville pour la solution des problèmes qui surgissent de temps à autre. J'ai toujours eu une foi complète dans l'avenir de notre capitale, et j'y crois plus que jamais. Les affaires administratives, cependant, doivent être conduites d'une façon conservatrice et pratique dans le but de rétablir le crédit de notre ville et d'assurer la continuation de sa prospérité. Je ne fais pas de promesses de campagne électorale, je veux dire simplement que je ferai de mon mieux pour le bien de notre ville.

Sincèrement vôtre,
W. T. HENRY.

DANS NOS EGLISES

EGLISE DE LA PAROISSE ST-JOACHIM, Dixième Rue. — Messe basse à 6 hrs. 30, 8 hrs. et 9 hrs. Grand'messe avec sermon en français, à 10 hrs. Grand'messe, avec sermon en anglais, à 11 hrs. 15. Vespres et Bénédiction à 7 hrs 30 du soir.

Curé, R. P. Lenarchand, O.M.I.; vicaires, MM. P. Louis, Hétu et Duchaussois, O.M.I.

EGLISE DE LA PAROISSE DE L'IMMACULEE CONCEPTION, Avenue Kinsling. — Messe basse à 8 heures ; messe pour les enfants à 9 hrs. 15 ; grand'messe, sermon en français, à 10 hrs. 45. Bénédiction, 7 hrs. 30 du soir.

Curé, R. P. Ethier ; vicaires, R. P. Chartrand.

MONASTERE DES RR. PP. FRANCISCAINS, North Edmonton. — R. P. Xavier, O.F.M., supérieur.

PAROISSE DU SACRE-COEUR, Avenue Kinsling. — Messe basse, 8 h., messe des enfants, 9 h. 15 ; grand'messe 10 h. 45 ; catéchisme, 2 h. 30 de l'après-midi ; archiconfrérie, 7 h. 30 du soir (Paroisse exclusivement de langue anglaise). Curé, R. P. Pilon ; vicaires, R. P. O. Desroches.

EGLISE DE ST-FRANCOIS-XAVIER, chapelle temporaire du Collège d'Edmonton, sole des rues St-John et 224. — Messes du dimanche, 8, 9 et 11 heures. Curé : R. P. J. A. Gervier, S.J.

EGLISE SAINT-ANTOINE, Edmonton-Sud. — Messe basse, 8 hrs. 30 ; grand'messe, sermon en français, à 9 h. 30 ; grand'messe, sermon en anglais, 11 hrs. Bénédiction et sermons, 7 hrs. 30 du soir.

Curé, R. P. Tosquinet, O.M.I.; vicaires, R. P. Testier, O.M.I.

Envoyez vos GRATUIT FOURRURES Notre Guide des Fourrures. Catalogue d'approvisionnement et de prix. Ecrivez aujourd'hui. Adressez : A JOHN HALLAM LIMITED Desk E 30 TORONTO.

BLUE STORE LIMITED

"MAGASIN BLEU"

291 AVE JASPER EST. PHONE 2941

Habillements, Chapeaux, Chaussures, Sous-vêtements, Gants, Pardessus Imperméables, Etc., Etc.

Nous avons des articles pour toutes les bourses. Les clients de la campagne reçoivent notre attention spéciale.

Notre assortiment est considérable. Venez nous voir.

BLUE STORE LIMITED

5-14-6mics "Magasin Bleu"



Voici comment choisir les cadeaux de Noel pour les Messieurs

CRAVATES DE SOIE POUR HOMMES

Quelques personnes prétendent qu'elles veulent donner quelque chose de mieux. Nous affirmons qu'aucun cadeau ne saurait être plus agréable que quelques cravates bien choisies. Notre assortiment comprend toutes les couleurs de l'arc-en-ciel ; rayures et couleurs unies. Les derniers modèles de la saison. Prix variant de \$1.25 à \$7.50

MOUCHOIRS DE FIL, AVEC INITIALES

Ces articles sont toujours en faveur comme cadeaux. Nos mouchoirs pour hommes sont en toile d'Irlande, n'importe quelles initiales en stock, bordure de 1-8 à 1-4 de pouce. Chaque En soie blanche avec bordure de 3-4 de pouce. 75c à \$1.00

BOUTTONS DE MANCHETTES EN OR

Très jolis boutons dans écorce de velours \$1.50 Avec attache cravate \$1.75 Parure complète, boutons de manchettes, attache cravate et épingles \$2.00

GANTS DE MOCHA, DOUBLES DE LAINE, POUR HOMMES Ces gants constituent un article exceptionnel, avec un bouton à pression. Prix \$1.25, \$1.75 et \$2.25 Autres qualités \$1.50, \$1.75 et \$2.25

CHANDAILS EN POIL DE CHAMEAU, POUR HOMMES Avec large col châle, boutonnant très haut, en couleurs unies seulement. Prix régulier, \$7.00. Mercredi, \$4.65

THE HUDSON'S BAY CO.

Les plus grands magasins d'Edmonton

AVENUE JASPER ET TROISIEME RUE, Edmonton, Alta.

LE PLUS BEAU PRESENT DE NOEL JAMAIS OFFERT!

LE MEILLEUR CHARBON CRIBLE EN GROS BLOCS

\$2.65 LA TONNE

Payable sur livraison

LES PREMIERS VENUS SONT LES PREMIERS SERVIS

Notre service de livraison est sans rival dans la ville

Prix spéciaux très réduits pour les charretiers

a nos entrepôts, coin de la quatrième rue et de l'Avenue McKenzie

TELEPHONE
2222

CONSUMERS COAL CO.

TELEPHONE
6177

Edmonton, Alberta

UN SERVITEUR DU PEUPLE

Aux électeurs de la ville d'Edmonton

Je sollicite respectueusement votre vote et votre influence pour ma réélection au Conseil de Ville, où, pendant les trois années dernières, je vous ai représentés et j'ai défendu vos intérêts au mieux de mon habileté, sans égard aux intérêts privés qui pouvaient être affectés. Mes efforts, en protégeant les intérêts des habitants de cette ville, ont provoqué ma disqualification sur une question technique, ce qui, d'ailleurs, vous est connu. Tout antagonisme politique qui a pu être soulevé contre ma candidature est dû au fait que j'ai défendu vos intérêts contre des intérêts privés d'individus ou de coterie.

Tout homme élu au Conseil de Ville devrait remplir les fonctions qui lui sont imposées, en se considérant comme un agent constitutionnel du peuple. J'ai toujours essayé de conformer ma conduite à ce principe. Si la manière dont je comprends les fonctions d'un serviteur public rencontre votre approbation, je sollicite respectueusement votre vote et votre influence pour le 14 décembre, afin que je reprenne possession de mon siège qui m'a été enlevé par une argutie légale. Je demande également votre vote et votre influence pour obtenir le privilège de continuer à vous servir pendant une période de deux ans, comme j'ai essayé de vous servir dans le passé.

Très respectueusement vôtre,

JAMES EAST.